

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 25

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO XLIV.—Número 13.625

Lunes, 21 de Agosto de 1944

Precio del ejemplar 25 céntimos

## Los aliados atacan el frente de Tolón desde el E. y el Noroeste

### Y se encuentran a 25 Km. al Norte de Marsella

## En el sector Noroeste de la cabeza de puente ha sido efectuado un avance de 30 kilómetros

### AVANCE DE 30 KILOMETROS POR EL SECTOR NOROESTE

Cuartel General aliado del Mediterráneo, 20.—Las tropas del séptimo ejército, en rápido empuje por el sector Noroeste de la cabeza de puente del Sur de Francia, han avanzado unos 30 kilómetros. La infantería norteamericana y las fuerzas blindadas francesas que operan en dicha zona han liberado las ciudades de Saint Maximin, Rians y Barjols. Otras fuerzas francesas han avanzado por la costa, al Oeste de Hyeres, unos tres kilómetros. En el flanco oriental, entre Draguignan y el mar, elementos norteamericanos han alcanzado Castellane y La Bastide y han cortado la gran carretera que va desde Cannes hacia el Noroeste. El número de prisioneros hechos al enemigo pasa de 1.200 en estos momentos.

### ATAQUES CONTRA EL FRENTE TERRESTRE DE TOLON

Berlín, 20.—Los nidos de resistencia alemanes en la costa mediterránea han seguido manteniéndose frente a los ataques de la aviación y de la artillería naval adversarias, dice la Oficina de Información Internacional.

«Los invasores—prosigue—atacaron ayer repetidamente el frente terrestre de Tolón desde el Este y Nordeste, único punto por el que lograron alguna progresión. Las formaciones paracaidistas adversarias de la región de Draguignan trataron de ampliar sus posiciones en dirección Este, fracasando sus tentativos ante la resistencia de las fuerzas de seguridad alemanas emplazadas en las alturas.»—Efe.

### AUMENTA LA AMENAZA CONTRA TOLON

Cuartel General aliado del Mediterráneo, 20.—Las tropas francesas que avanzan por la costa Sur de Francia han intensificado grandemente su amenaza contra Tolón, según se declara oficialmente. Parece que se lucha ya en las inmediaciones de la ciudad. Prosigue el avance aliado en todas direcciones. Los puntos de resistencia son rebasados y la infantería invasora tiene el apoyo de las F. F. I. La columna francesa que progresa en el Sudoeste de Saint Maximin ha recorrido, al parecer, varios kilómetros hacia Marsella, al mismo tiempo que

contribuye a completar el cerco de Tolón, ayudado por la destrucción de las comunicaciones de este puerto con el Oeste.—Efe.

### UN PASILLO DE 20 KILOMETROS EN MARSELLA

Cuartel General aliado del Mediterráneo, 20.—La llegada de las fuerzas aliadas a las inmediaciones de Aix de Provence deja reducido el portillo de posible evacuación de Marsella a menos de 20 kilómetros de ancho y un nuevo avance de otros tantos kilómetros hasta el gran estanque de Berre imposibilitaría toda retirada por la carretera principal de Salon, no dejando a los alemanes más que las carreteras del Oeste del estanque, inservibles para un tráfico importante.

### A 25 KILOMETROS DE MARSELLA

Cuartel General aliado en el Mediterráneo, 20.—El octavo ejército ha llegado a los alrededores de Aix de Provence, a unos 25 kilómetros al Norte de Marsella.

Aix de Provence se encuentra en el cruce de las carreteras Marsella-Granoble y Niza-Lyon.—Efe.

### 5.800 KILOMETROS CUADRADOS CONQUISTADOS

Cuartel General aliado en el Mediterráneo, 20.—Las tropas aliadas han conquistado desde el día 10 casi 5.800 kilómetros cuadrados de territorio en el Sur de Francia. Por el interior, la mayor progresión ha sido efectuada entre la Roquebrussane y Salernes, al Noroeste de Tolón.—Efe.

### HA SIDO CRUZADO EL RIO DURANCE

Cuartel General aliado en el Mediterráneo, 20.—Las fuerzas de invasión del Sur de Francia han cruzado el río Durance en varios puntos y han avanzado otros 15 kilómetros.

Las fuerzas francesas del interior han aislado y obligado a la rendición a la guarnición alemana de Peruis, al Norte de Durance y a 19 kilómetros al Norte de Aix. Las fuerzas blindadas y de infantería francesas cierran rápidamente sobre Tolón, después del bombardeo devastador realizado esta mañana contra el puerto por la Marina y la Aviación; los bombarderos medios atacaron quince veces en pocas horas dicha base naval.—Efe.

## El ministro de la Gobernación en Segovia

### Llegó a mediodía en viaje particular, y esta tarde ha regresado a Madrid

Alrededor de mediodía llegó a Segovia, en viaje particular, el ministro de la Gobernación, don Blas Pérez, a quien acompañaban su distinguida esposa y varias personalidades. Habían sido recibidos en el límite de la provincia por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. Los ilustres viajeros han sido huéspedes de los señores Clavero Núñez durante su corta permanencia en nuestra ciudad.

Poco después de su llegada visitaron el taller de cerámica de la familia Zuloaga, y después de comer, el ministro, el gobernador, sus respectivas esposas y personalidades, visitaron algunos de los más notables monumentos de la ciudad. Avanzada la tarde, el ministro y sus acompañantes emprendieron el viaje de regreso a Madrid, siendo despedidos en el límite de la provincia por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Durante su estancia en nuestra ciudad, el ministro fué cumplimentado por las autoridades segovianas.

## LA DIFTERIA OCASIONA ANUALMENTE UN CONSIDERABLE NUMERO DE VICTIMAS. VACUNANDO A VUESTROS HIJOS LES EVITAREIS LOS PELIGROS DE ESTA ENFERMEDAD

## Desde el día "D" 20.000 heridos han sido transportados por avión a INGLATERRA

Londres, 20.—Desde el día «D» han sido transportados en avión a Inglaterra desde los campos de batalla de Francia 20.000 heridos británicos y norteamericanos, según declara el ministerio del Aire. También fueron llevados a hospitales de Gran Bretaña algunos heridos alemanes hechos prisioneros.—Efe.

## Se inaugura en Bilbao un mercado permanente de Artesanía

## ASISTIO AL ACTO EL JEFE NACIONAL DE ARTESANIA

Bilbao, 20.—A la una y media de la tarde ha sido inaugurado el Mercado Permanente de Artesanía, establecido en la plaza de Moyúa. Asistieron el jefe nacional de Artesanía, camarada Pereda; jefe nacional de Mercados de Artesanía, camarada Lara, y todas las autoridades de Vizcaya, presididas por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Vivar Téllez, y por el gobernador militar, general Rodríguez de la Herrán. Las obras de instalación del Mercado han supuesto un desembolso de cerca de 300.000 pesetas. El arcipreste de Bilbao, señor Abona, en representación del obispo de la diócesis, ha procedido a la bendición de las nuevas dependencias, en las que Ignacio Zuloaga expone veintidós cuadros, entre ellos un autorretrato, retratos de Churruga, don Venancio y Echevarría, señora del artista cinematográfico John Barrymore, toreros, Albaicín y Juan Belmonte (padre), etc. En otras secciones se exponen obras de forja y talla, típicas de la artesanía de toda España, como las célebres cerámicas de Talavera y Manises, los encajes de Camariñas, vidrios soplados de Mallorca, tapices, etc.

## "Francia está pasando el calvario mayor de su historia"

### De Gaulle, aclamado en Cherburgo

Londres, 20.—Los círculos franceses de esta capital declaran que Radio Cherburgo ha anunciado la llegada a Francia del general De Gaulle, a quien acompaña, entre otros, el general Koenig, jefe de las F. F. I.—Efe.

\*\*\*  
Londres, 20.—Radio Cherburgo anuncia que 7.000 personas aclamaron al general De Gaulle, cuando éste apareció en el balcón del Ayuntamiento de la ciudad. El general declaró que Cherburgo ha de ser reconstruido en forma que quede mayor y más hermoso de lo que era y que lo mismo ha de ocurrir con Francia. «Francia—dijo—está pasando el calvario mayor de su historia. Sabemos de qué abismo salimos y a qué cima nos encaminamos, pero todos estamos unidos en el mismo deseo: la grandeza de nuestra Patria.»—Efe.

### Grave problema de alimentación en el Sur de Francia

Londres, 20.—El principal problema que se presenta en el Sur de Francia—declaran en el Cuartel General aliado del Mediterráneo—es el de la alimentación de la población civil, a la que contribúan ampliamente los recursos del Imperio francés. Por lo demás—se añade—los oficiales alia-

dos designados para las cuestiones de abastos, sanidad, servicios públicos, refugiados, etc., han de obrar por mediación de las autoridades francesas, a quienes representan el general Cochet y su Estado Mayor de oficiales de enlace y peritos; las requisas de los ejércitos aliados se harán por conducto de los organismos franceses.—Efe.

## Llueve copiosamente en varias provincias

### Se desbordan algunos ríos en Asturias

Madrid, 20.—Anoche cayó sobre Madrid la primera lluvia desde la primavera. Durante la mañana, de intenso calor, se fué encapotando el cielo de nubes blancas, que poco a poco se hicieron densas y oscuras, con amenaza de lluvias. Y hacia las nueve de la noche comenzó a descargar un aguacero espeso, manso, más de lluvia otoñal que de chubasco veraniego. El agua siguió cayendo durante más de dos horas y media, para cesar a media noche. En las primeras horas de la madrugada el cielo volvió a despejarse y a cubrirse de estrellas, pero después de las dos y media de la madrugada empezó nuevamente a llover con señalada intensidad.

Los pronósticos del Observatorio Meteorológico anuncian como probable la extensión del régimen de lluvias.

### En Córdoba

Córdoba, 20.—Ha variado por completo el tiempo. El cielo continúa con nubes y sopla un viento muy fuerte. La temperatura continúa descendiendo y el cielo amenaza lluvia.

### En Avila

Avila, 20.—Ha llovido intensamente y durante casi todo el día en toda la provincia, especialmente en las zonas del Alberche y del Tormes y en la Sierra de Gredos. La temperatura ha descendido notablemente, hasta el punto de haberse visto por las calles de Avila numerosísimos abrigos.

### En León

León, 20.—Cuándo se habrían anunciado nuevas restricciones en el consumo de fluido eléctrico, una lluvia oportuna ha causado general satisfacción.

### Desbordamiento de ríos en Asturias

Oviedo, 20.—En toda la provincia llueve intensamente desde hace más de veinticuatro horas, lo que beneficia extraordinariamente las cosechas, que estaban casi agostadas por la pertinaz sequía. También permitirá llenar los embalses de los saltos de agua y acabar con la restricción de la energía eléctrica que se dejaba sentir en todas las industrias. Algunos ríos se han desbordado; pero no se han producido, hasta ahora, daños de ninguna especie.

## El ministro de A. Exteriores estuvo ayer en Bilbao

San Sebastián, 20.—Esta mañana se ha trasladado a Bilbao el ministro de Asuntos Exteriores, en viaje particular. Probablemente mañana regresará a San Sebastián.

## "Cuántas veces los tiranos de todos los tiempos trataron de sojuzgar a la iglesia, encontraron una resistencia indomable"

## Palabras del cardenal Segura tratando de la libertad de la iglesia

Sevilla, 20.—La «Hoja Parroquial Diocesana» inserta unas palabras del cardenal Segura tratando de la libertad de la Iglesia. Entre otras cosas dijo: «Cuántas veces los tiranos de todos los tiempos trataron de sojuzgar a la Iglesia, encontraron una resistencia indomable. La libertad de la Iglesia vindica para sí una abierta libertad para ejercer su jurisdicción en cualquiera de sus clases.»

### Velada literaria en Elche

Elche, 20.—Organizada por la Junta Nacional Restauradora del Ministerio de Elche y sus templos, se ha celebrado una velada literaria en el salón de actos de la Acción Católica masculina. Estuvo a cargo del doctor en sagrada Teología, capellán de honor de la Legión, don José Tahonero Vivo, quien hizo un canto a las bellezas de Elche y de su Misión—y incomparable «Nit de la Albufera». Recitó diversas poesías. Fué muy aplaudido.

### Pastoral del cardenal Segura para el fomento de las vocaciones eclesíásticas

Sevilla, 20.—El cardenal Segura ha publicado en el «Boletín Eclesiástico» de la diócesis una exhortación pastoral pidiendo apoyo para el fomento de las vocaciones eclesíásticas. «Esta mucho que hacer—dice el prelado—para formar el clero diocesano que debe contar la archidiócesis de Sevilla conforme al censo de habitantes. Necesitamos conseguir apoyo

económico con objeto de realizar las importantes obras indispensables para acomodar en el Seminario el número de seminaristas que se precisan.» Termina diciendo que de poco servirían las obras de las nuevas iglesias realizadas con el auxilio económico del Estado, si no se atienden también las necesidades del Seminario.

### El obispo de Sigüenza a Vitoria

León, 20.—El obispo preconizado de Sigüenza, don Luis Alonso Muñoz, ha salido para Vitoria y San Sebastián, donde presidirá un Congreso nacional de Asociación Piadosa.

## Dice Londres que en París se ha producido un levantamiento en armas

## Las tropas aliadas se encuentran a 30 kilómetros de la capital francesa por el Sudeste

## Tropas motorizadas aliadas han cruzado el Sena, hallándose en curso encarnizados combates

### CUARENTA MIL SOLDADOS ALEMANES COPADOS AL SUR DE TRUN

Londres, 20.—El avance aliado por el Noroeste de Francia amenaza con convertir la gran retirada alemana en carrera al Sena, declara la Agencia Reuter. El número de alemanes copados en la zona Sur de Trun se calcula por el Cuartel General británico en 40.000; estas fuerzas

tratan, por lo demás, de salir de la trampa mediante el empleo de su arma blindada.

En general Patton llegó al Sena—se declara—al mediodía de ayer, a unos 55 kilómetros al Noroeste de París; la aviación aliada ataca ininterrumpidamente las barcas y los puentes y pontones por los que los alemanes tratan de cruzar el río entre Verdon y el mar.

Las unidades de reconocimiento británicas han alcanzado Gace, situado a 13 y medio kilómetros al Este de Chambois, en la carretera de Alencón a Ruan. Por otra parte, los británicos han conquistado Le Mesnil-Simón, en la orilla Este del Vie, a unos ocho kilómetros de Liseieux. Se cree en el Cuartel General aliado que la liquidación de la bolsa alemana del Sur de Falaise será cosa de veinticuatro horas.—Efe.

### A TREINTA KILOMETROS DE PARIS, POR EL SUDESTE

Londres, 20.—Según comunican desde Francia a la Agencia Reuter, patrullas norteamericanas están operando a poco más de treinta kilómetros de París, por el Sudeste, en las proximidades de Melun; otras patrullas se encuentran próximas a Versailles y Fontainebleau y otra ha rebasado Orleans en treinta kilómetros hacia el Este, en dirección a Montargis.—Efe.

### REFERENCIA ALEMANA

El río ha sido cruzado en algunos puntos. Gran Cuartel General del Führer, 20.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica: «En Normandía, nuestras divisiones continúan retirándose, sin dejar de combatir, hacia el Este del sector de Argentan y rechazando los continuos

## EL REY VICTOR MANUEL, EN ROMA

Roma, 21 (2 t.).—El Rey Víctor Manuel ha llegado a Roma.—Efe.

## MUNICIPIO Y SINDICATO

Nada será sólido en España si no programamos afianzar el orden social en una buena administración municipal y en la eficiencia de los Sindicatos. Al Ayuntamiento están vinculados, además que a institución alguna, los intereses de las clases y de los ciudadanos en relación con la vida diaria, y, por lo tanto, la gestión municipal debe ser precisa que tenga la mayor claridad y que posea el ritmo correspondiente a cada instante histórico de la vida del pueblo. Muchas desgracias nacionales han iniciado sus procesos en una deficiente ordenación municipal, y esperamos que muchas vicisitudes interiores nos lleguen a través de los logros de unas municipalidades fuertes, capaces y auténticas. Es preciso, pues, prestar la mayor atención a todo aquello que a los Ayuntamientos se refiera, pensando que es allí donde debe manifestarse con más claridad de participación del pueblo en las ansias, las alegrías, y las responsabilidades de la gobernación

del país. Por este camino y por medios orgánicos llenos de autenticidad tenemos que asegurar la colaboración del pueblo en las tareas del Estado. Y si es necesario, hoy más que nunca, dar vida y poder creador a esta vieja institución española que es el Municipio, pensando en una firme estructura básica de nuestro pueblo, que no debemos hacer para lograr que el Sindicato—agrupación de los hombres de España por sus profesiones—sea una poderosa realidad que una en el trabajo a todos los productores? Defensa de la familia, afianzamiento del Municipio y restauración—de acuerdo con el mundo actual—de las viejas agrupaciones profesionales o gremios; he aquí tres tareas, ya en plena y optimista realización, que serán nuestra mejor justificación ante las generaciones que continúan, después de nosotros, la historia de España.

El nuevo Estado y la Falange no han intentado nunca inventar fórmulas fáciles, llenas de promesas más o menos hermosas; quieren restaurar, dar eficacia y poner al día todo aquello que siendo auténtico está desfigurado por todo un siglo de «ideologías» opuestas a nuestro propio ser. Así recogeremos las ansias del pueblo y sirviéndolo serviremos la mejor suerte de España. El Caudillo, en su magnífico discurso en el Ayuntamiento de Sada, destacó la decisiva importancia del Ayuntamiento y el Sindicato, como elementos que recojan las aspiraciones del pueblo, manifiesten su voluntad de una manera orgánica que refuercen al Mando. Que los falangistas mediten sobre la misión que el Caudillo encomienda a la Falange: «Hacer que la inspiración del pueblo se encauce y no se pierda; pero una inspiración orgánica a través de los organismos naturales del Sindicato y del Municipio.» (De «Arriba»).

# Gravisima cogida, en Madrid, del novillero Machaquito, al que hubo que administrarle los Santos Sacramentos

**Manoleta herido levemente en Gijón por habersele clavado el pincho de una banderilla. Arruza sufre un puntazo en Santander**

Madrid, 21.—Al comenzar ayer, en la plaza de toros de esta capital, la faena de muleta a su primer novillo, que era el tercero de la tarde, el novillero Rafael González (Machaquito), que toreaba ayer tarde por primera vez en Madrid, sufrió una grave cogida.

Cuando el infortunado novillero ingresó en la enfermería su estado, de intensísimo «shock», era tan alarmante que la primera impresión de los facultativos acusó la inminencia de un peligro de muerte. El herido, en efecto, presentaba ya síntomas tan graves como los de la falta de pulso y dilatación de las pupilas, en vista de cuyo estado se procedió inmediatamente a administrarle los Santos Sacramentos.

El experto doctor Jiménez Guineá atendió a reanimar al herido mediante la aplicación de numerosas inyecciones de suero y de aceite alcanforado, conseguido lo cual, y no con la rapidez que fuera de desear, pues Machaquito permaneció sin dar apenas señales de vida durante cerca de media hora, se le practicó una delicada operación, que duró más de una hora.

El parte facultativo dado por el doctor Jiménez Guineá dictamina que la herida está situada en el triángulo sparpa e interesa la piel, tejido celular y aponeurosis femoral y abre el conducto crural, contusionando los vasos femorales y produciendo grandes destrozos en los músculos pectíneo y abductores y en los ligamentos de Gindernat y de Falopio y en el cordón espermático, y siguiendo la trayectoria de los vasos ilíacos externos, contusiona también los referidos vasos y el peritoneo pelviano hasta la bifurcación de la ilíaca primitiva. El herido ingresó en estado de intensísimo «shock». Pronóstico gravísimo.

Una vez curado Machaquito fué conducido en una ambulancia, con las naturales precauciones, al Sanatorio de Toreros, donde el doctor Jiménez Guineá volvió a visitarle a media noche, practicándole un nuevo reconocimiento, que determinó la intervención del doctor Iraola, profesor del Instituto de Hematología, quien llevó a efecto una transfusión de 600 centímetros cúbicos de sangre, en vista del gran decaimiento que se encontraba el herido. Aunque éste había reaccionado a raíz de la operación practicada en la enfermería de la plaza, continuaba en el peligroso estado de «shock», por lo que la impresión del doctor Jiménez Guineá era tan manifiestamente pesimista en las primeras horas de la madrugada que no descartaba los temores de un fatal desenlace.

Manoleta se clavó el pincho de una banderilla en la mano derecha.

Gijón, 20.—En la corrida de toros celebrada en esta ciudad, al lancear el famoso diestro Manoleta el quinto toro, se clavó el pincho de una banderilla en la mano derecha.

En la enfermería de la plaza se facilitó el siguiente parte facultativo: «Durante la lidia del quinto toro ha ingresado en esta enfermería el diestro Manuel Rodríguez (Manoleta), que sufre una herida punzante con desgarro en la región interdigital del dedo índice de la mano derecha, que le impide continuar la lidia.»

Arruza sufre un puntazo

Santander, 20.—El diestro Arruza, que toreaba en esta capital con Belmonte y Antonio Bienvenida, lidiándose ganado de Pablo Romero, sufrió, en el quinto toro un puntazo en el muslo izquierdo, en un pase de muleta. La herida del diestro es leve.

# Ha terminado el Gran Premio Ciclista de Bilbao

**Gándara ha resultado vencedor**

Bilbao, 20.—Esta mañana se ha celebrado la quinta y última etapa del II Gran Premio del Ayuntamiento de Bilbao, con un recorrido de 60 kilómetros, que comprendía la escalada por tres veces del monte Santo Domingo, situado sobre Bilbao. Veinticuatro corredores tomaron la salida frente al Ayuntamiento.

La clasificación de esta etapa ha sido la siguiente: Primero, Vicente Miró, en 1-50-37; promedio horario, 32,544 kilómetros. Segundo, Pedro Font. Tercero, José Gándara. Cuarto, Isidro Bejarano. Quinto, Serafín Fernández; todos en el mismo tiempo que el primero.

Se clasificaron los 24 corredores que tomaron la salida.

**Clasificación general**

1, José Gándara, en 17 horas, 40 minutos, 47 segundos; 2, Isidro Bejarano, 17-42-20; 3, Pedro Font, 17-46-58; 4, Vicente Miró, 17-40-47; 5, Serafín Fernández, 17-50-50; 6, Cipriano Aguirrezábal, 17-52-22; 7, Agustín Echegaray, 17-54-57; 8, José Gutiérrez, 18-1-2; 9, José Lahoz, 18-13-22; 10, Vicente Carretero; 11, Antonio Martín; 12, Ampelio Renedo; 13, Francisco Expósito; 14, Eusebio González; 15, Cipriano Elys; 16, José Uribe; 17, Julio Garmendia; 18, Fernando Expósito, 19, Julio Morales; 20, Salustiano Expósito; 21, José López Gándara; 22, Teófilo Fuentes; 23, Leví García; 24, Jesús Argumosa.

# MAYORDOMIA DE SAN ROQUE

Los objetos regalados a esta Mayordomía y que ésta hace a los donantes de limosnas al Santo, han correspondido a los números siguientes: Cuadro de la Sagrada Cena, al número 2.586.

Reloj, al número 4.312.

Mantelería, al número 4.386.

Dichos objetos pueden recogerse en casa del tesorero, don Miguel de Miguel, plaza de San Millán, 14, mediante la presentación de la correspondiente papeleta.

**Te he conocido... ¡amiguito!—¡Si procuras huevos mil—y curas las gallinitas!—¡Te llamas «AVE-SANIL!»!**

Teléfono de EL ADELANTADO: 25



# DE SOCIEDAD

**Peticion de mano**

Por don Pablo Arribas, digno secretario del Ayuntamiento de Domingo García, y para su hijo don Gregorio, maestro de Alicante, ha sido pedida a los señores de Barbolla (don Felipe), vecinos de Cuéllar, la mano de su encantadora hija Paulita.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor.

La boda se celebrará a mediados del próximo Septiembre.

# REGISTRO CIVIL

Durante el día de ayer fueron hechas las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—Salvador Cabrera González, hijo de José y de Filomena, y José Luis Sanz Barbado, hijo de Aurelio y de María.

**Funciones.**—Ángeles Izquierdo Marzuela, de siete meses.

**Matrimonios.**—Cesáreo Yagüe Esteban, con Juana Alonso Gil.

# SEGOVIA RELIGIOSO

**En las Madres Agustinas de la Encarnación**

Mañana, día 22, tendrán lugar en esta iglesia los solemnes cultos mensuales en honor de la gloriosa abogada de imposibles, Santa Rita de Casia.

Por la mañana, a las ocho y media, habrá misa de comunión general para todas las asociadas. Por la tarde, a las cinco y media, exposición de S. D. M., estación mayor, santo rosario, visita a la Santa y sermón a cargo del presbítero don Máximo Narros, párroco de Hontoria (Segovia); terminándose con la bendición, reserva, himno de la Santa y adoración de su sagrada reliquia.

Nota: Los cultos de este día serán aplicados por las intenciones de doña Primitiva Martín.

Se ruega encarecidamente a las señoras asociadas asistan a estos cultos ostentando exteriormente el santo escapulario.

# EL TIEMPO EN SEGOVIA

**En la tarde de ayer**  
Presión atmosférica: 672,1 m/m.  
Temperatura máxima: 25° 0

**En la mañana de hoy**  
Presión atmosférica: 672,1 m/m.  
Temperatura mínima: 10° 4

# Números agraciados en la corrida de ayer

Primero, 11.418; segundo, 12.695; tercero, 6.336; cuarto, 5.733; quinto, 10.462; sexto, 11.321; séptimo, 3.515; octavo, 11.695; noveno, 891; décimo, 6.149; undécimo, 6.748; duodécimo, 12.658.

Los no recogidos pueden pasar por ellos hasta el jueves, 24, en bar Aurelio, Azoguejo, 2.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**VENTAS**

ALGUNOS muebles y bastantes libros, se venden. Ortigosa del Monte, en la Plaza Mayor.

MAQUINA giratoria para zapatero y todas las herramientas, véndense. Taberna de Las Arquetas.

MAQUINARIA vinícola y oleícola. Consultad a Marrodán y Rezola, S. L., ingenieros. Apartado núm. 2. Logroño.

BICICLETA, en buen uso, se vende. Razón, José Zorrilla, 77 (taller).

MOTOK eléctrico 15 H. P., marca «Asea», instalación completa, véndese. Juan Matey, Cantalejo.

**PERDIDAS**

PERDIDA. De unas gafas, desde el teatro Juan Bravo a Boceguillas, 2, 3°, donde gratificarán devolución.

PERRA extraviada. Galga color tigre, oscura, joven. Se gratificará devolución en Baterías.

PERDIDA. Pendiente, ayer domingo. Gratificarán devolución, por ser recuerdo familia, fábrica de carretas.

PERDIDA. En San Ildefonso, chaqueta señora, desde Administración de coches al Campo de Polo. Gratificaré Razón, Administración autos, viuda Heredero.

PERDIDA. De dos cuadernos de notas, con apuntes, desde Daoiz a Herrera. Gratificaré devolución, Cronista Lecea, 5, o Daoiz, 2.

**TRABAJO**

SE NECESITA un oficial, en la zapatería viuda de Plaza, Melitón Martín, número 19.

SE NECESITA muchacha, de 20 a 25 años, que sepa la obligación. Fábrica de harinas de Aguila Fuente.

SE NECESITA sirvienta, de cuarenta a sesenta años, para asistir a dos personas. Informes, José Cerezo, Aguila Fuente.

**PASTOS**

PASTOS, para 250 cabras, en Monte Herreros. Informes: Romero, en Otero de Herreros.

**VIARIOS**

MOTORES, transformadores, descuentos. Elu-Maquinaria Eléctrica. Teléfono 23, Durango.

PERMUTA. Un cuarto en Madrid, por otro en Segovia. Tratar, Marqués del Arco, 6, bajo.

# Los alumnos del Bachillerato pueden optar entre los idiomas inglés o alemán indistintamente

# Se crea el cargo de inspector nacional de Educación Física Universitaria

Madrid, 20.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana las siguientes disposiciones:

**Educación Nacional.**—Se establece que los alumnos del Bachillerato pueden optar entre el idioma inglés o el alemán, indistintamente.

Se da validez académica a los cursos de las asignaturas del doctorado de la Facultad de Ciencias (Sección de Matemáticas), desarrollados en la Universidad de Barcelona.

Se crea el cargo de inspector nacional de Educación Física Universitaria y se nombra para este cargo a don José Antonio Searne Fernández de la Canela.

# MATA, A TIROS DE PISTOLA, A UN ENORME LOBO DE SEIS ARROBAS DE PESO

Sevilla, 20.—Un lobo de seis arrobas cruzó la carretera de Sevilla-Cazalla. Cerca de este último punto se atravesó ante el autobús de viajeros, entre los que se encontraba don José Hugart Lamadrid, administrador de Correos del pueblo de Constantina. El señor Hugart, con una pistola automática, disparó desde la ventanilla del coche y tuvo la suerte de alcanzar al lobo, que recibió dos balazos en la cabeza. La fiera, al sentirse herida, dió un terrible salto y cayó desplomada y entonces el chófer echó encima el camión. Todavía el señor Hugart propinó al lobo dos tiros más para dejarle bien rematado. La fiera ha sido llevada a Cazalla y después será trasladada a Sevilla, donde será disecada. El lobo, por las cercanías de Constantina y de Cazalla, había producido grandes daños en los ganados. Se ha abierto una suscripción para premiar a los que le han dado muerte. El señor Hugart ha cedido su parte en favor de los que con él colaboraron en la muerte del animal, que había sembrado el pánico entre los propietarios de ganado de toda esta comarca.

# Manoleta se clavó el pincho de una banderilla en la mano derecha

Gijón, 20.—En la corrida de toros celebrada en esta ciudad, al lancear el famoso diestro Manoleta el quinto toro, se clavó el pincho de una banderilla en la mano derecha.

En la enfermería de la plaza se facilitó el siguiente parte facultativo: «Durante la lidia del quinto toro ha ingresado en esta enfermería el diestro Manuel Rodríguez (Manoleta), que sufre una herida punzante con desgarro en la región interdigital del dedo índice de la mano derecha, que le impide continuar la lidia.»

†

SEXTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Pablo López Sastre

Que falleció en Segovia el día 22 de Agosto de 1938

a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

SU VIUDA E HIJOS,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones.

Las misas que se recen en la iglesia de San Millán, el día 22, a las ocho y media y nueve; y en los Padres Misioneros, a las ocho y ocho y media, y el culto, a las siete y media, en la iglesia parroquial de San Millán, y el día 23, la que se diga en los Padres Carmelitas, a las ocho y media, serán aplicadas por el alma del finado.

Primera Enseñanza graduada. Bachillerato completo. Preparación para ingreso en las Academias General Militar y del Ejército del Aire

Presentados, 18; ingresados, 13: doce en Artillería y uno en Infantería

Para esta última sección, dirigida por el coronel don Camilo Vázquez Maquieira, comenzarán las clases el 1 de Septiembre

INFORMES: San Agustín, 1, San Clemente, 3 y 5. Teléfono 338.

# Para pedir por la paz del mundo y rogando por las intenciones de Su Santidad

**Mañana Hora Santa en el templo catedralicio**

Mañana martes, y a las ocho de la noche en la Santa Iglesia Catedral celebrarán las «Mujeres de Acción Católica» y Asociaciones adheridas cultos que mensualmente y por orden del Consejo Superior, vienen celebrando para pedir por la intención del Papa y por la paz del mundo.

En este mes se advierte que también se unen a dichos actos la Juventud Femenina de Acción Católica.

El Consejo Diocesano, ruega asistan a dicho acto todos los miembros de Acción Católica pertenecientes a las cuatro ramas.

# INCENDIO DE TRES CASAS EN CASTROJIMENO

**Las pérdidas se calculan en 95.000 pesetas**

Sobre las seis horas del día 17 del mes actual, se declaró un violento incendio en el pueblo de Castrojimeño.

Al tener conocimiento del hecho, el comandante del puesto de la Guardia civil de Torredrada se trasladó, con las fuerzas a sus órdenes, al lugar del siniestro, así como gran número de moradores de los pueblos limítrofes, no pudiendo evitar que fueran pasto de las llamas tres casas de los vecinos del mencionado pueblo, Pablo Sanz y Sanz, Fulgencio Heras Chico y Leandro Sanz Peña.

Los edificios quemados formaban un solo cuerpo, calculándose las pérdidas en 95.000 pesetas. También incendiaron algunas misas que, por la rapidez del fuego, no pudieron salvarse.

No hubo que lamentar desgracias personales. El incendio se cree que ha sido casual.

El Juzgado interviene en el caso para el esclarecimiento del hecho.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Para esta noche la de don Barbero Abella, plaza de Franco.

# El espectáculo taurino-cómico musical celebrado ayer

Ayer hubo un espectáculo taurino-cómico-musical en la plaza de toros. Estaba anunciado para las seis y media de la tarde, y una hora antes comenzó a llover. Esto no impidió que se registrara casi una gran entrada. Diríase que la mejor atracción era la lluvia, y la perspectiva más grata el remojón, que fué concienzudo y lo aguantaron estóicamente los espectadores que no pudieron guardarse en la gradería o en los palcos.

Honraron el espectáculo, con su presencia, algunas autoridades. En sus respectivos palcos vimos al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don José Clavero Núñez; gobernador militar señor Pérez Montero y teniente coronel primer jefe de la Comandancia de la Guardia civil, don Mariano del Campo. Presidió la corrida el inspector del Cuerpo general de Policía don Cirilo Herranz, a quien en calidad de asesor acompañaba el conocido aficionado don Pedro Gil.

El cartel anunciador presentaba como actuantes a dos aspirantes a fenómenos Antonio Astudillo y José García (Fortuna II) que habían de entenderse con dos errales de la ganadería de don Juan Gallardo. Tratábase de unos saltamontes, y como tales, inofensivos de la cola al testuz. Y a fe que fué mejor así, pues, de haber tenido más casta, Dios sabe lo que les habría ocurrido a esa pareja de aspirantes a fenómenos que en nosotros dejaron la impresión de que eran los «espadas» de turno de esas peñas de aficionados de circunstancias para estos menesteres. No exageramos al decir que ellos constituyeron la parte cómica del espectáculo. Astudillo, con el capote, parece tener brazos ortopédicos sin articulaciones. Al matar, apunta el estoque a las nubes, y de la velocidad de la arrancada del cho depende que a éste le pinche o no el pinche ni corte.

Fortuna II es un puñado de bravos sin control. Tan pronto tras del enemigo como éste tras aquél, y uno y otro lo hacían tan la perfección que sospechábamos, andaba de por medio un complot entre el racional y el irracional. «Ahora me toca a mí». «Y ahora mí». Fortuna no estaba muy contento de la inofensividad del saltamonte, y así corría a resguardarse en el lado, acurrucándose en éste para quedar bien oculto a las pesquisas de su perseguidor. Damos estos portos anecdóticos porque en lo tocante a lidia no hubo nada que mereciera mención.

Astudillo mató a la quinta y Fortuna lo hizo mucho peor, y cuchó avisos.

La parte cómica-musical a cargo de la agrupación que dirige Salchicha (Salchicha) fué insipida e incolora. Ya hemos dicho que verdadera comedia radica en la situación de los que quisieron tener en serio. Estos dieron ciento y no a «Salchicha» (Don Chicharro) «Pirulo». Realmente después de actuación de los aspirantes a fenómenos nada quedaba por hacer. Actuando por momentos la lluvia, agrupación líquida a otros dos errales más pequeños que los anteriores el último de la tarde, filarmónicamente.

Finalizó la fiesta con la rifa de doce regalos.

¡Más vale prevenir que curar! Todos los niños de uno a cuatro años deben ser vacunados contra la difteria.

# Colegio Academia

## La Fuencisla

HERMANOS MARISTAS

**Internos Externos**

†

EL SEÑOR

## D. Félix Sanz Martín

Falleció en Garcillán (Segovia) el día 15 de Agosto de 1944

a los 37 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada madre doña Juana Martín Sanz; hermanos doña Francisca, don Antonio, don Pedro y don Bernardo; hermanos políticos don Tomás Monjas, doña Patra Sanz, don Miguel Lázaro, doña Jerónima Gómez, doña Julia González, doña María Sanz y doña Tomasa Llorante.

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso del alma del finado se oficiará en la parroquia de Garcillán el día 24, a las doce de la mañana.

# OTRA VEZ, PARIS

## Entregada a los alemanes el 13 de Junio de 1940, vuelve a ser objetivo militar de un potente ejército

### De la ciudad alegre y confiada de 1939, a los horrores y miserias de la guerra

En Septiembre de 1939—escribía sobre la situación de París de entonces un periodista que fué testigo presencial de los hechos acaecidos en la capital desde la ruptura de las hostilidades hasta el armisticio—, era conocida la general que la actual guerra traería características completamente distintas de todas las anteriores y que traería inmediatamente la destrucción de París. En los días tormentosos e inciertos de fines de Agosto y comienzos de Septiembre, el Gobierno francés aconsejaba insistentemente a la población parisiense que abandonara la capital...

Pero, iniciada la guerra, pasaron los días sin que aquellos primeros temores se confirmasen. La ciudad volvió a ser alegre y confiada. Cierta que se estaban produciendo transformaciones en la vida urbana, como consecuencia de la guerra. Los grandes joyeros y comerciantes de la Rue de la Paix habían desaparecido a su mejor cliente; casi todas las «boites de nuit» habían cerrado sus puertas por falta de concurrencia; el Ball Tabarin estaba convertido en comedor, donde los dos francos se daba de comer a los intelectuales de los países invadidos que se habían refugiado en París...

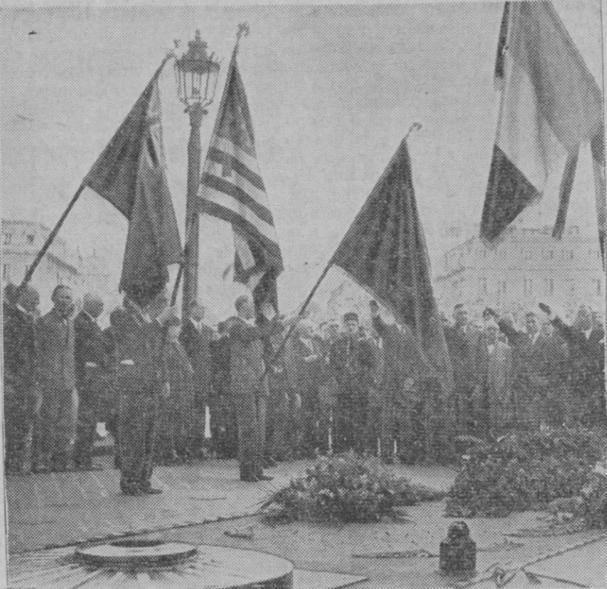
El día siguiente, las tropas alemanas franqueaban el Sena y alcanzaban el Marne inferior. París quedaba cerrado en un semicírculo de fuego. Un comunicado del ministerio de Información anunciaba: «El alto mando ha pedido a los ministerios que efectúen un repliegue a provincias. Conforme a las disposiciones establecidas este repliegue ha sido efectuado.» El día 10, Italia declaraba la guerra a Francia e Inglaterra. «Queremos romper—acababa de decir el Duce—las cadenas que nos asfixian en nuestro mar.» El Gobierno francés abandona París. Noruega había capitulado. El día 11, mientras las tropas italianas tomaban posiciones en Francia, Víctor Manuel dirigía una proclama a sus ejércitos. Se sabía que Francia estaba intentando negociar una paz separada. La tenaza alemana sobre París se cerraba por momentos. Las tropas del Reich habían ocupado Reims, Compiègne y Villiers Coterets. El Cuartel general del Führer anunciaba la capitulación de un Cuerpo de Ejército francés y daba cuenta de que los prisioneros excedían de veinte mil.

A las doce de la noche del día 13, el departamento de Estado norteamericano anunciaba que el embajador de los Estados Unidos en Francia acababa de notificar a los alemanes, a petición del Gobierno francés, lo siguiente: «París ha sido declarada ciudad abierta. El general Dentz, comandante militar de la región, ha retirado a su Ejército, que defendía París. Se han tomado todas las medidas posibles para garantizar la seguridad de vidas y bienes de la ciudad. La gendarmería y la policía permanecen en ella, así como los bomberos, éstos para impedir los incendios. El general Dentz sigue como comandante de la región de París, pero sin tropas; sólo con la policía y gendarmería. Bullit (el embajador de los Estados Unidos) sigue en París con los agregados militar y naval, el consejero de la Embajada y seis secretarios, como representantes del Cuerpo diplomático. Bullit espera poder prestar toda la ayuda posible para procurar que la transferencia de la ad-

ministración de la ciudad se efectúe sin pérdidas de vidas humanas.» París se entregaba, pues, a los ejércitos alemanes, y lo hacía a través de los Estados Unidos, a cuyo país pedía al propio tiempo auxilio, en términos patéticos y apremiantes, en nombre de Francia. Reynaud. El día 14, las tropas alemanas entraban en París por la puerta de Saint Denis. El Gobierno se había trasladado a Burdeos. Al día siguiente quedaba rota la línea Maginot, al Sur de Sarrebruck, en un amplio frente. La ciudad de Verdún había sido tomada al asalto por los soldados del Reich. Y el día 16, el mariscal Pétain, jefe del Gobierno francés, anunciaba: «Con el corazón partido tengo que decir a todos que hay que abandonar la lucha. Anoche me dirigí al enemigo para preguntarle si estaba dispuesto a buscar conmigo, como hacen los soldados tras una batalla honorosa, los medios de poner fin a la contienda.» El día 22 se firmaba el armisticio entre Francia y Alemania, y al día siguiente entre Francia e Italia. Unas horas más tarde cesaban las hostilidades. Pero Inglaterra continuaba la lucha y París había de sufrir nuevamente los horrores de la guerra.

El día 11, mientras las tropas italianas tomaban posiciones en Francia, Víctor Manuel dirigía una proclama a sus ejércitos. Se sabía que Francia estaba intentando negociar una paz separada. La tenaza alemana sobre París se cerraba por momentos. Las tropas del Reich habían ocupado Reims, Compiègne y Villiers Coterets. El Cuartel general del Führer anunciaba la capitulación de un Cuerpo de Ejército francés y daba cuenta de que los prisioneros excedían de veinte mil.

Otro día, el 3 de Junio de 1940, un día terrible. Cerca de doscientos aviones alemanes atacaban París desde gran altura. Varias bombas de aviones quedaron destruidas. También fué atacado el ministerio del Aire. Saltaron algunos puentes. No tardaron en llegar noticias concretas de detalles del ataque. Las víctimas habían rebasado el número de todas las hechas por la aviación durante los cuatro años de la Gran Guerra. El ataque había sido dirigido hacia los objetivos militares, pero las bombas habían alcanzado también viviendas. Muchos muertos y heridos en la población civil. El sábado, día 8, la Agencia Ha-



Años antes de la presente guerra se celebró en París el Congreso internacional de los veteranos de la Gran Guerra. La presente fotografía retrospectiva representa a la delegación de los ex combatientes alemanes depositando, con motivo de dicho Congreso, una corona de flores sobre la tumba del soldado desconocido francés bajo el Arco de Triunfo

vas comunicaba: «Los alemanes han lanzado sobre el frente de Aumale y Noyon siete divisiones blindadas y 20 divisiones de refresco. Los franceses se batían en retirada.» El parte oficial confirmaba la desalentadora noticia.

El día siguiente, las tropas alemanas franqueaban el Sena y alcanzaban el Marne inferior. París quedaba cerrado en un semicírculo de fuego. Un comunicado del ministerio de Información anunciaba: «El alto mando ha pedido a los ministerios que efectúen un repliegue a provincias. Conforme a las disposiciones establecidas este repliegue ha sido efectuado.» El día 10, Italia declaraba la guerra a Francia e Inglaterra. «Queremos romper—acababa de decir el Duce—las cadenas que nos asfixian en nuestro mar.» El Gobierno francés abandona París. Noruega había capitulado. El día 11, mientras las tropas italianas tomaban posiciones en Francia, Víctor Manuel dirigía una proclama a sus ejércitos. Se sabía que Francia estaba intentando negociar una paz separada. La tenaza alemana sobre París se cerraba por momentos. Las tropas del Reich habían ocupado Reims, Compiègne y Villiers Coterets. El Cuartel general del Führer anunciaba la capitulación de un Cuerpo de Ejército francés y daba cuenta de que los prisioneros excedían de veinte mil.

A las doce de la noche del día 13, el departamento de Estado norteamericano anunciaba que el embajador de los Estados Unidos en Francia acababa de notificar a los alemanes, a petición del Gobierno francés, lo siguiente: «París ha sido declarada ciudad abierta. El general Dentz, comandante militar de la región, ha retirado a su Ejército, que defendía París. Se han tomado todas las medidas posibles para garantizar la seguridad de vidas y bienes de la ciudad. La gendarmería y la policía permanecen en ella, así como los bomberos, éstos para impedir los incendios. El general Dentz sigue como comandante de la región de París, pero sin tropas; sólo con la policía y gendarmería. Bullit (el embajador de los Estados Unidos) sigue en París con los agregados militar y naval, el consejero de la Embajada y seis secretarios, como representantes del Cuerpo diplomático. Bullit espera poder prestar toda la ayuda posible para procurar que la transferencia de la ad-

ministración de la ciudad se efectúe sin pérdidas de vidas humanas.» París se entregaba, pues, a los ejércitos alemanes, y lo hacía a través de los Estados Unidos, a cuyo país pedía al propio tiempo auxilio, en términos patéticos y apremiantes, en nombre de Francia. Reynaud. El día 14, las tropas alemanas entraban en París por la puerta de Saint Denis. El Gobierno se había trasladado a Burdeos. Al día siguiente quedaba rota la línea Maginot, al Sur de Sarrebruck, en un amplio frente. La ciudad de Verdún había sido tomada al asalto por los soldados del Reich. Y el día 16, el mariscal Pétain, jefe del Gobierno francés, anunciaba: «Con el corazón partido tengo que decir a todos que hay que abandonar la lucha. Anoche me dirigí al enemigo para preguntarle si estaba dispuesto a buscar conmigo, como hacen los soldados tras una batalla honorosa, los medios de poner fin a la contienda.» El día 22 se firmaba el armisticio entre Francia y Alemania, y al día siguiente entre Francia e Italia. Unas horas más tarde cesaban las hostilidades. Pero Inglaterra continuaba la lucha y París había de sufrir nuevamente los horrores de la guerra.

El día 11, mientras las tropas italianas tomaban posiciones en Francia, Víctor Manuel dirigía una proclama a sus ejércitos. Se sabía que Francia estaba intentando negociar una paz separada. La tenaza alemana sobre París se cerraba por momentos. Las tropas del Reich habían ocupado Reims, Compiègne y Villiers Coterets. El Cuartel general del Führer anunciaba la capitulación de un Cuerpo de Ejército francés y daba cuenta de que los prisioneros excedían de veinte mil.

# LA GUERRA AL DIA

## Los yanquis han establecido una cabeza de puente en el Sena

Madrid, 21.—(Especial de la Agencia Logos para EL ADELANTADO DE SEGOVIA): El Sena, una de las tres vías de invasión que se ofrece a quien pretenda penetrar en el interior de Francia desde el mar, ha sido cruzado ya por las fuerzas norteamericanas que alcanzaron la ciudad de Dreux. El paso del curso de agua ha sido realizado entre Nantes y Vernón, rápidamente, merced al apoyo de unidades de paracaidistas y aerotransportadas que, lanzadas sobre la margen derecha del río, contribuyeron eficazmente a vencer la tenaz resistencia que ofrecían los alemanes a las unidades que atacaban por tierra.

Inmediatamente después de vencida la resistencia germana, el mando aliado ha consolidado la nueva cabeza de puente, sobre la que ha concentrado potentes fuerzas que tratarán, sin duda, de envolver el sistema defensivo organizado por von Kluge al amparo del Sena. Todo hace prever que en los próximos días intentará Eisenhower hacer llegar sus tropas hasta el canal de la Mancha para, de este modo, crear una bolsa gigantesca donde fueran comprometidas importantes unidades del Reich. Como era lógico, las fuerzas del tercer Ejército norteamericano no se han empeñado durante las dos últimas jornadas en un ataque frontal contra París. Se han registrado, según acusan las partes alemanas, ataques, que han partido de Chartres, contra las barreras de Rambouillet y Limours, y se combate ya, según informan noticias de fuente aliada, en los suburbios de la capital francesa. Sin embargo, parece ser que se trata de simples acciones de reconocimiento que posiblemente tienen relación con el levantamiento ocurrido en París, que acusa la Agencia Reuter. Si, como anuncian los alemanes, la revuelta ha sido dominada, el mando aliado tendrá que recurrir, para la conquista del gran objetivo político-militar, a una doble maniobra de envolvimiento, para lo cual será preciso crear otra cabeza de puente sobre el Sena, al Sur de la capital francesa.

En la región de Argentin, ciudad que ha sido ocupada por los aliados, prosiguen las operaciones para el aniquilamiento de la bolsa normanda, en cuyo interior se hallan los restos de catorce divisiones. La resistencia que en este sector ofrecen los alemanes es enorme, y según una información oficial de Berlín, las fuerzas blindadas que combatían en el interior de la misma han logrado romper el cerco y establecer contacto con un grupo blindado que acudia en su socorro.

En el nuevo frente de invasión del Mediterráneo occidental, los avances aliados se realizan tan rápidamente que los 2.500 kilómetros cuadrados de terreno conquistados en los cuatro primeros días de invasión se han convertido en cinco mil. Se combate ya en las proximidades de Aix de Provençe, importante centro de comunicaciones situado 27 kilómetros al Norte de Marsella; y Tolón, la formidable base naval francesa, ha quedado ampliamente desbordada. El río Durance, principal afluente del Ródano, ha sido también alcanzado por las fuerzas que operan en la cabeza de puente, las que de este modo han cubierto en seis días más de la mitad del camino que existe entre las playas de desembarco y la ciudad de Avignon.

Según noticias de Nápoles en la fortaleza de Tolón, que es atacada por tierra, mar y aire, existen considerables fuerzas alemanas—seguramente sobre ella se han replegado buena parte de las tropas que cubrían el frente donde se produjo el desembarco—, por lo que es de suponer una resistencia muy encarnizada. De todos modos, la suerte de la gran base naval francesa está echada, pues la gran cantidad de divisiones que cómodamente ha logrado establecer el general Wilson sobre el

nuevo frente de invasión, hace sumamente difícil que el mando alemán concentre a tiempo los medios precisos para evitar su caída.—Ramón Mesa Llanos.

El día 11, mientras las tropas italianas tomaban posiciones en Francia, Víctor Manuel dirigía una proclama a sus ejércitos. Se sabía que Francia estaba intentando negociar una paz separada. La tenaza alemana sobre París se cerraba por momentos. Las tropas del Reich habían ocupado Reims, Compiègne y Villiers Coterets. El Cuartel general del Führer anunciaba la capitulación de un Cuerpo de Ejército francés y daba cuenta de que los prisioneros excedían de veinte mil.

Otro día, el 3 de Junio de 1940, un día terrible. Cerca de doscientos aviones alemanes atacaban París desde gran altura. Varias bombas de aviones quedaron destruidas. También fué atacado el ministerio del Aire. Saltaron algunos puentes. No tardaron en llegar noticias concretas de detalles del ataque. Las víctimas habían rebasado el número de todas las hechas por la aviación durante los cuatro años de la Gran Guerra. El ataque había sido dirigido hacia los objetivos militares, pero las bombas habían alcanzado también viviendas. Muchos muertos y heridos en la población civil. El sábado, día 8, la Agencia Ha-

# Paz nacional y orden interno

(Viene de la página 6.)

voluntad de ordenamiento social, la superación de la penicosa lucha de clases y la resolución de la vieja cuestión económica-social, las ha conseguido el Gobierno de Franco combatiendo contra las mil y una dificultades que suscitaba nuestra propia postguerra, en trance de simultaneidad con la guerra general y orientado siempre a conseguir el bien del pueblo español, sirviendo a un sentido humano, justo y positivo en vista de los acontecimientos.

Y he aquí que lo que se practica y se consume es lo que siempre fué creído con creencia inflexible, lo que no podrá ser tergiversado, torcido o emborronado de nieblas, a saber: la paz nacional y la armonía social del pueblo español. Estas son las dos primarias ambiciones que el régimen político actual mantendrá con todo vigor. Y estas dos supremas tesis, incontrastables ambiciones, se conjugan la una con la otra, con fraternal lazo y con igual vida, porque, en fin de cuentas, son ambas la misma cosa.

Resuelta está nuestra situación y postura histórica, la externa y la interna, con toda diafanidad. No hay cosa más clara, ni que menos necesite de glosas y explicaciones. El Estado español profesa la paz interna del país y la eliminación de todo riesgo de desorden social. Cada hombre, cada español, cualquiera que sea su condición y cualesquiera sus aficiones o sus intereses privados, está obligado a cooperar con el Estado en esta obra de salud pública. Pero, además del seguro patriotismo de cada español, el Estado posee instrumentos eficaces de ejecución y voluntad decidida de mando; para que tal venturosa continuidad de nuestra paz no se turbe y para fortalecer con la seguridad del Poder—la justa coacción jurídica, que es de esencia del Estado—la unidad y la cohesión ya conseguidas para España en este día de hoy en que escribimos.

(De «A B C».)

# Ha sido creada la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo

## Hoy se ha celebrado la primera reunión bibliográfica

Santander, 19.—En la mañana de hoy, en la Biblioteca Menéndez y Pelayo, ha tenido lugar el acto inaugural de la primera reunión bibliográfica organizada por el Instituto "Nicolás Alonso", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Presidió el gobernador civil con todas las autoridades. Pronunció un discurso de apertura don Mando Tortajada, bibliotecario general del Consejo de Investigaciones Científicas y secretario general del Instituto "Nicolás Alonso". A continuación pronunció una interesante conferencia el bibliotecario de la de Menéndez y Pelayo, señor Sánchez Reyes. Cerró el acto el secretario del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, señor Entrambasaguas.

Como nota destacada, se dio cuenta de haberse firmado hace dos días un decreto en virtud del cual se crea la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo en Santander, de gran importancia para el fomento de la cultura.

# Dice Londres que en París se ha producido un levantamiento en armas

(Viene de la página 1)

bolsas cerca de Orléans. La aviación machaca, pese al mal tiempo, a los alemanes en retirada. Según uno de los jefes del Estado Mayor del segundo ejército, en la bolsa normanda han sido más o menos completamente destruidos tres y media divisiones blindadas alemanas y buena parte de otras tres y media han quedado captadas.—Efe.

## COMUNICADO ALIADO

Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado, 20.—El comunicado de hoy dice: Las fuerzas aliadas han avanzado hasta las proximidades del Sena y han cerrado el pasillo de escape enemigo al Sur de Falaise. Los elementos avanzados que operan al Norte y al Sudeste de Dreux han llegado a un punto situado a 23 kilómetros más allá de la ciudad, hasta las inmediaciones de Mantes-Gassicourt. Las tropas del Norte y del Sur han alcanzado Chambois, cerrando la salida meridional de Falaise. Más al Norte la zona de la bolsa ha sido nuevamente reducida por nuestros avances en todas direcciones, especialmente hacia Montabert y Ecouche, donde se libraron fuertes combates. Al Oeste de Argentin, en la región Sudeste de Putanges, hemos terminado la limpieza de grupos enemigos en la parte meridional de la bolsa. Más al Norte, en la zona oriental de Saint Pierre Sur Dives, nuestras tropas continúan progresando hacia el Este y han establecido tres cabezas de puente en el río Vie, en Livarot, Couperste y Grandchamp. En la región de Chartres y Orléans y en Bretaña no se registran cambios. Nuestros aviones con bases en

Normandía han continuado sus intensos ataques contra los tanques y vehículos de todas clases que se retiraban hacia el Este y contra las barcas concentradas en el Sena.

## COMBATE DE GRAN DUREZA CON LAS TROPAS ALIADAS QUE CRUZAN EL SENA

Berlín, 20.—Las tropas norteamericanas que ayer llegaron al Sena entre Nantes y Vernón intentaron cruzarlo y, al fracasar este propósito, lanzaron sobre la orilla oriental formaciones aerotransportadas, bajo cuya protección llevaron a la misma orilla carros blindados, declarando los centros militares berlineses. Todas esas fuerzas contrarías han sido inmediatamente atacadas por formaciones alemanas y en estos momentos presencia ese sector combates de gran dureza. En vano—añaden—han tratado los norteamericanos, muy reforzados, de cruzar las barreras alemanas de Rambouillet y de Etampes. Luego procuraron envolver esta última mediante una progresión hacia Pithivers, que ha sido igualmente contenida. En Bretaña y en la región costera de la Mancha no se efectuaron acciones de envergadura.—Efe.

## LEVANTAMIENTO EN ARMAS EN PARIS?

Londres, 21 (2 t.)—Según anuncia la Agencia Reuter, radio París ha dado cuenta de haberse producido un levantamiento en armas en la capital francesa. Añade la citada Agencia que la emisora parisiense publicó un bando del comandante militar alemán del gran París, anunciando que la revuelta será dominada con todo rigor, y dictando las disposiciones del caso.—Efe.

# Instituto Nacional de Previsión

## Caja Nacional de Seguro de Enfermedad

A partir de 1.º de Septiembre, comenzarán a recibir las prestaciones de medicina general en toda España los trabajadores fijos que tengan derecho a ellas. Cada asegurado, para hacer uso de estos derechos, deberá dirigirse a la entidad colaboradora en que esté afiliado y, si no fuera atendido con la rapidez que el caso requiera, se dirigirá inmediatamente a la Delegación del Instituto Nacional de Previsión y ésta, proveerá para que se le atienda. La asistencia de Medicina general se realizará por dos procedimientos: el de visita domiciliar y la consulta. La visita domiciliar se realizará cuando el paciente no pueda, por su estado de salud, abandonar su domicilio; en todos los demás casos deberá acudir a la consulta. La petición de consulta se realizará verbalmente o por escrito, a juicio del solicitante. Si se hace por escrito, tendrá derecho a que el médico le presente la petición sellada o firmada. Después de las nueve de la noche, y antes de las nueve de la mañana, podrá llamarse al médico más que en los casos verdaderamente urgentes. Las visitas que se soliciten antes de las quince horas, se harán por el médico en el mismo día; las solicitadas después, se harán al día siguiente, en los casos de urgencia. Los beneficiarios demostrarán su derecho ante el médico para recibir las prestaciones sanitarias, por medio de la cartilla-documento de identidad. El delegado provincial.

Los juguetes más atrayentes para niños, en LA FUENCISLA. Los artículos de regalo más bonitos en LA FUENCISLA. El más variado surtido en arañas, lámparas y aparatos de luz, en LA FUENCISLA. La sección más económica en muebles, en LA FUENCISLA. Compre una sola vez en esta casa y será nuestro cliente

# HISTOGENO

## Llopis

Es el tónico que debe recomendar siempre que necesite estimular un organismo enfermo o debilitado.

TRATAMIENTO DE LA ANEMIA NEURASTENIA-CONSUMCIÓN CATARROS CRÓNICOS EFECTOS INMEDIATOS: Estimule el apetito y la función digestiva, produciendo notable aumento de peso. Coadyuvante en el tratamiento y curación de las enfermedades infecciosas.

DIRECTOR PROPIETARIO MIGUEL LLOPIS LAGASCA, 28—MADRID

C.S. 5456

### El Gobierno francés se traslada a la ciudad de Belfort

De un momento a otro es esperado el mariscal Pétain

### Alta condecoración alemana a Mannerheim

Gran Cuartel general del Führer, 20.—El Führer ha concedido las Cruz de Roble de Caballero de la Cruz de Hierro al mariscal Mannerheim, jefe de las fuerzas armadas finlandesas, y la Cruz de Caballero de la Cruz de Hierro al general Axel Eric Heinrichs, jefe del Estado Mayor de dicho ejército. Ambas condecoraciones han sido entregadas por el mariscal Keitel, jefe del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas, durante la visita realizada por éste al Cuartel general finlandés.

Oficiosamente se declara que la concesión de estas altas recompensas militares (representa un alto honor para las fuerzas armadas finlandesas, que, bajo el mando de su mariscal, rechazaron el reciente asalto soviético, que duró siete semanas, y que se han defendido victoriosamente en duros combates).—Efe.

### EL GOBIERNO FRANCES CAMBIA DE RESIDENCIA

Londres, 20.—La Agencia Reuter declara que, según se afirma en Zurich, se encuentran en Belfort, en la proximidad de las fronteras suiza y alemana, Laval, Darnond, De Brion y otros miembros del Gobierno de Vichy, en unión de altos funcionarios franceses y de altos jefes militares alemanes. La información añade que el mariscal Pétain era esperado en Belfort de un momento a otro.—Efe.

### Tropas británicas atraviesan la frontera de Birmania

Kandy (Ceilán), 20.—Comunicado del Cuartel General aliado en el Sudeste de Asia:

Las posiciones enemigas sobre la carretera de Tiddium, cerca de la frontera birmana, han sido rebasadas por las tropas del 14 ejército. En un movimiento envolvente, los regimientos británicos e indios han cruzado la frontera y se encuentran a más de un kilómetro de ella, dentro del territorio birmano.—Efe.

## Un ataque devastador ha hecho sufrir a Brema la suerte de Hamburgo

### Londres sigue sometido al intenso fuego del "V-1"

Berlín, 20.—Del comunicado de hoy: Londres y sus distritos exteriores siguen sometidos a un intenso fuego del "V-1".

El ataque de anteaer contra Brema Londres, 20.—El ministerio del Aire declara que, según resulta de las fotografías obtenidas, Brema, el segundo puerto de Alemania, ha sufrido la misma suerte que cupo hace tiempo a Hamburgo. Los daños causados en Brema el día 18 de Agosto por los bombarderos de la R. A. F. son—dice—tan grandes, tenidas en cuenta la zona atacada, como los mayores infligidos anteriormente en las grandes ciudades industriales de Alemania.—Efe.

### Otros grandes ataques

Cuartel General aliado en Italia, 20.—Los bombarderos pesados en

Italia han atacado hoy—se declara oficiosamente—las refineras de petróleo de la Silesia polaca y de Eslovaquia, así como diversos objetivos de Hungría.

Más de 500 bombarderos pesados atacaron las refineras de Czechowice, pertenecientes a la «Vacuum oil Company», situadas a 70 kilómetros al Oeste de Cracovia y con una capacidad de refinación de 75.000 toneladas anuales; las refineras, fábricas de caucho sintético y productos químicos de la «I. G. Farbenindustrie en Oswieim», a 45 kilómetros al Oeste de Cracovia, que tienen, las primeras, una capacidad de refinación de petróleo de 62.500 toneladas anuales, y la refinera del Estado eslovaco situada en Dubova, a 175 kilómetros al Norte de Budapest, con una capacidad de refinación de noventa mil toneladas anuales.

### La lucha en Italia

#### Avance del VIII Ejército en la costa adriática

##### Referencia alemana

Berlín, 21 (5 t.).—Del comunicado de hoy:

En Italia el adversario continuó ayer sus ataques en el litoral del Adriático. Las posiciones dominantes situadas cerca de Cerasa, momentáneamente perdidas, han sido reconquistadas después de un contraataque.

##### Comunicado aliado

Cuartel general aliado en el Mediterráneo, 21 (5 t.).—El comunicado oficial del día de hoy dice:

Las tropas polacas del octavo Ejército, que avanzaron del río Cesaro el día 19 de Agosto, deshicieron la maniobra de retirada enemiga hacia Metauro, obligando al adversario a aceptar combate. Se han librado, en consecuencia, durísimos combates en la región de San Constantino y en las montañas situadas al Suroeste. El enemigo fué vencido el 19 por latarde. Durante la jornada del día 20, nuestras tropas avanzaron hasta el río Metauro, en el sector costero. Han sido ocupadas las ciudades de Montavio, Serafini y Paleano, situada ésta a unos 1.500 metros al Norte de San Lorenzo. Entre los ríos Arno y Tiber, las patrullas del octavo Ejército, han desplegado gran actividad, penetrando profundamente en tierra de nadie.

En el frente del quinto Ejército, al Oeste de Florencia, sin novedades dignas de mención.—Logos.

### Se celebra en Madrid el día del periodista caído

#### Homenaje ante las tumbas de aquéllos y solemne funeral

Madrid, 21.—Con gran solemnidad se ha celebrado el «Día del periodista caído». A primera hora de la mañana, gran número de periodistas se trasladaron al Cementerio de Nuestra Señora de la Almudena para rendir homenaje a los compañeros caídos, ante la tumba del que fué presidente de la Asociación de la Prensa, don Alfonso Rodríguez Santamaría.

Al acto asistieron el alcaide accidental de ex cautivos y delegado nacional, marqués de la Valdivia; vicepresidente de la Asociación de la Prensa, don Víctor de la Serna; directores de periódicos y Agencias y numerosos público.

La tumba del señor Santamaría se hallaba profusamente adornada con flores y coronas. Don Víctor de la Serna leyó la lista de los periodistas caídos, y a continuación, cuantos allí se encontraban, oraron unos momentos en sufragio de las almas de los periodistas fallecidos.

Desde el Cementerio se trasladaron los asistentes al templo de San José, donde hubo a las doce un solemne funeral por el eterno descanso de los periodistas inmolados durante la dominación roja.

Entre la numerosa concurrencia se hallaban los familiares de los periodistas caídos.—Logos.

## Preocupación de la opinión pública inglesa ante la evolución de la lucha

### Se insinúa el temor del empleo de la química como arma secreta

Londres.—Cuando se hace evidente que la batalla de Europa, tras de haber alcanzado su punto culminante con la apertura del segundo frente en Normandía, avanza en su fase final hacia un desenlace que nadie se atreve a profetizar por lo que a su fecha respecta, una preocupación comienza a manifestarse entre la opinión pública británica, a la que no son ajenas las advertencias que de manera oficiosa se han venido haciendo, velada o abiertamente, por personalidades aliadas para poner un límite al optimismo desmedido que se viene dejando sentir de un tiempo a esta parte. Una de estas advertencias ha sido hecha anoche por el secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Henry Morgenthau, quien, por el micrófono de la B. B. C., expuso la impresión de que le ha ocasionado el aspecto de Londres, batido incesantemente por las bombas aladas alemanas, el «V-1», ha dicho el ministro norteamericano, pudiéramos muy bien ser sólo el preludio de otras armas de efectos destructores terribles que los alemanes podrían poner en juego a distancias de cientos y aun de miles de kilómetros en esta fase de la contienda mundial, en la que ningún arma nueva podría sorprender con su aparición a la opinión británica, preparada contra toda eventualidad y aun consciente de que una devastadora guerra aerogónica podría ser el verdadero epílogo de esta contienda. Los temores manifestados por un sector de la opinión tienen su origen en una aprensión carente de sentido, sino que nacen de ciertas informaciones de la Prensa extranjera, según la cual han venido realizándose últimamente en varios países beligerantes ejercicios de defensa contra gases.

Aun con todas las espantosas consecuencias que esta evolución de la lucha habría de tener, nadie se atreve a negar que, en última instancia, podría llegarse al límite en el empleo de los medios de exterminio que se han venido poniendo en práctica, sin tasa ni medida con creciente violencia, a medida que se han ido construyendo nuevos métodos de combate de mortíferos efectos.

El «V-1» ha venido a superar los efectos de las mejores bombas, y todavía puede contarse, según ha insinuado Morgenthau, con la aparición de otras armas más crueles. ¿Por qué—se pregunta un sector de la opinión—no ha de contarse con el empleo de esta verdadera arma secreta?

SI VACUNAS A TU HIJO CONTRA LA DIFTERIA, EXPERIMENTARAS UNA GRAN TRANQUILIDAD. TU HIJO NO PADECERA ESTA ENFERMEDAD

Esta preocupación, que no ha llegado a tomar mucho cuerpo todavía, es quizá la razón de que, tras el primitivo entusiasmo despertado por el anuncio de los desembarcos aliados en el Sur de Francia, éstos hayan comenzado a juzgarse con mayor comedimiento.

### El novillero "Machaquito" ha mejorado a'go

Madrid, 21.—El novillero Rafael González (Machaquito), que resultó ayer gravísimamente herido, se encuentra esta mañana ligeramente mejorado, aunque persiste la extrema gravedad. No obstante, existe una ligera esperanza de que pueda salvarse.—Logos.

### Partes facultativas

Madrid, 21.—En el sanatorio de toreros han facilitado a primera hora de la tarde, los siguientes partes facultativos:

«Niño de la Alhambra» ha sido dado de alta en el sanatorio; continuará el tratamiento en la consulta. La herida está en franca cicatrización. Manuel Martín Vázquez continúa mejorando, habiendo abandonado el lecho. Los banderilleros Quintana y Montañés están muy mejorados, aunque padecen fenómenos séricos.

A Rafael González (Machaquito), le fué practicada la noche pasada una transfusión de 600 centímetros cúbicos de sangre, suero y tónicos cardíacos por persistir el estado de extrema gravedad.—Doctor Giménez de Guirena, Logos.

### Regresa a la península el director general de Sanidad

#### En Cádiz y su provincia visita varios centros sanitarios

Cádiz, 21.—En el vapor «Dómine», de la «Transmediterránea», ha llegado, procedente de Canarias, el director general de Sanidad, doctor Palanca, acompañado de los inspectores generales doctores Pastor y Lenzano y el jefe provincial de Sanidad de Granada, doctor Novillo. El doctor Palanca visitó el Instituto Provincial de Higiene y otros establecimientos sanitarios y a media mañana marchó, acompañado del jefe provincial de Sanidad de Cádiz, doctor Fuego, a Rota y Puerto de Santa María, donde visitó las obras de varios centros sanitarios que allí se construyen. Más tarde continuó el viaje a Jerez de la Frontera.—Logos.

## VIOLENTO FUROR DE LA "V-1" CONTRA LONDRES

### Ataques aéreos contra ciudades alemanas y rumanas

Bombas volantes sobre Inglaterra Londres, 21 (5 t.).—Desde medianoche cayeron sobre Londres y el Sur de Inglaterra algunas bombas volantes, que causaron víctimas, según se anuncia oficialmente.—Efe.

### Referencia alemana

Berlín, 21 (5 t.).—Del comunicado de hoy: Continúa día y noche el furor represalía contra Londres. Formaciones de bombarderos enemigos atacaron de día varias ciudades en el Sureste de Alemania y en Hungría. En la noche pasadas, los enemigos arrojaron bombas al sector del Bajo Danubio, sobre bombarderos terroristas han sido ribados por la defensa antiaérea del curso de este ataque.—Efe.

### Primer gran ataque aéreo contra la metrópoli japonesa

#### Han sido bombardeadas varias ciudades

Washington, 20.—Las ciudades japonesas que se afirma en ésta han sido bombardeadas por la aviación americana, son las de Fukuoka, y Kokura, en Kiu-Siu, y la de Tai, en Sikok.—Efe.

### Referencia japonesa

Tokio, 20.—El Gran Cuartel Imperial da cuenta de haber producido el «primer gran ataque» contra la metrópoli japonesa, que han tomado parte unos 600 bombarderos norteamericanos que volaron en varias oleadas hacia las horas (hora local), sobre Kiu-Siu, la parte occidental de Sikok, que fueron derribados 10 aparatos, varios por la defensa nipona. De ellos por abordaje de cazas, naves, Varios aviadorez norteamericanos—dice igualmente—se salvaron en paracaídas y fueron hechos prisioneros. Han sido causados algunos daños en edificios.—Efe.

### LIBRERIA HERRANZ

Recuerda a Vd. algunas de las segundas ediciones que han aparecido últimamente:

- «El grito del corazón», M. F. Foldi, 18 pesetas.
- «Los que vivimos», Ayn Rand, 20 pesetas.
- «Rebeca», D. du Maurier.
- «Climas», André Maurois.
- «Vinieron las lluvias», L. Bromfield, 5c.
- «El viaje», Charles Morgan.
- «Katrina», Sally Salminen.
- ... y no olvide que el mayor surtido de librería escolar, la encontrará siempre en -

### LIBRERIA HERRANZ

Plaza Franco, 5. Teléfono 11

## Guía Médica Odontólogos y Clínicas

### D. VIDAECHEA

MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria de once a dos y de tres y media a cinco  
CALLE DE COLON, 5, SEGOVIA  
Teléfono 302  
(Censura Sanitaria S. G. 9.)

### F. PEREZ GALLARDO

Médico puericultor, ex profesor ayudante de enfermedades de la infancia en las Facultades de Salamanca y Barcelona  
Consulta diaria de tres a seis  
PLAZA DEL 4 DE AGOSTO, 1, 2.  
Teléfono 664  
(Censura Sanitaria S. G. 62).

### José Luis Canto Díez

PULMON Y CORAZON  
Médico por oposición del Sanatorio Antituberculoso Penitenciario. Ex interno por oposición de la Beneficencia provincial de Madrid. Ex interno del Hospital clínico de San Carlos  
RAYOS X  
Consulta diaria de 3 a 5, excepto los viernes  
Plaza de los Espejos, 5. Segovia  
(Censura Sanitaria S. G. 46)

### Doctor L. Pérez Casanova

ALUMNO INTERNO Y AYUDANTE TEMPORAL DE LA CLINICA DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA DEL HOSPITAL DE SAN CARLOS. Especialista en partos y enfermedades de la mujer.  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.  
Plaza del 4 de Agosto, 1, principal. Teléfono 530. Segovia. Censura sanitaria S. G. número 69.

### Herniados

El aparato PROPULSOR AUTOMÁTICO HERNIPLA, para la contención de las hernias, eventraciones, estómago caído, riñón móvil, se adapta al cuerpo sin producirle la menor molestia, ejerce sus presiones sin tirantes bajo nálgas, sino por medio del regulador automático que permite graduarla y fijarla en la dirección conveniente. VISITA en Segovia el día 25, en el Consultorio del doctor Juan Barrios, calle José Zorrilla, número 24, bajo su prescripción facultativa. Visita de 10 a 2 solamente. Construcción y Despacho: GABINETE ORTOPÉDICO HERNIPLA, Avenida José Antonio, 536, Barcelona. (Censura Sanitaria número 3083.)

### JOSE M.ª VINUESA

ODONTOLOGO  
Consulta diaria  
Plaza del Corpus, 8, principal, C  
Teléfono 439.—Segovia

### G. DIAZ

MEDICO-OCULISTA  
Profesor auxiliar del Niño Jesús de Madrid y del Instituto de Higiene de Madrid  
Consulta día de 11 a 12 y de 3 a 5 (menos los viernes)  
Juan Bravo, 2. Tel. 209 Segovia

### MANUEL NIÑO

Dentista  
SUSPENDE SUS CONSULTAS DE SEGOVIA Y MADRID HASTA EL 6 DE SEPTIEMBRE

### L. LEON

Especialista de garganta, nariz y oídos del Hospital de San Carlos de Madrid  
Consulta los jueves de 11 a 1 y de 3 a 5  
JUAN BRAVO, 2 (2.º izquierda)  
(Edificio del Banco Castellano)  
Teléfono 204  
(Censura Sanitaria S. G. 14)

### T. FUENTES SASTRE

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Ayudante del Dr. Cubero y médico del Hospital de San Juan de Dios  
Consulta: Los jueves, de 11 a 1 y de 3 a 5  
Cervantes, 28 (Entrada. Sta. Engracia, 1, 2.º)  
EN MADRID: Relatores, 13, Teléf 17181  
(C. S., S. G. 43.)

### F. Villoslada

ESPECIALISTA  
EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Ex médico A. del Hospital de la Cruz Roja de Madrid y médico de la Casa de Socorro de Segovia  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6  
CRONISTA LECEA, 1 SEGOVIA  
Telf. 60 (edificio teatro Juan Bravo)  
(Censura Sanitaria S. G. 29.)

### CARLOS DE LA FUENTE

Médico puericultor  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta diaria de 3 a 5  
PLAZA DE FRANCO, 10. TLF. 371  
(C. S. S. G. 57)

### Luis Nieto García

ENFERMEDADES MENTALES  
Ex médico director del Manicomio provincial de Alicante  
Consulta: Miércoles y sábados, de once a doce y media de la mañana  
SAN FRANCISCO, 23, 3.º  
Avisos: Calle Daoíz, 2, pral. izqda.  
(Censura Sanitaria S. G. 67.)

### J. CAMPS BURON

De la Lucha Antituberculosa del Estado. De la Clínica del profesor Jiménez Díaz. Del Centro Colapsotérapico de Madrid. Ex director del Sanatorio antituberculoso de Las Navillas (Segovia)  
PULMON Y CORAZON  
RAYOS X  
Consulta los jueves, de once a una y de tres a cuatro y media  
SAN FRANCISCO, 23 (CLINICA)  
(Censura Sanitaria S. G. 54)

## Alcaldía de Torrecilla del Pinar

### SUBASTA

El día 30 de los corrientes y a las doce horas de su mañana, se celebrará en esta Casa Consistorial la subasta para la construcción de una casa de nueva planta, bajo el tipo de tasación de veintiocho mil noventa pesetas con seis céntimos (28.090,06), siendo la fianza provisional de mil cuatrocientas cuatro pesetas con cincuenta céntimos (1.404,50) y la definitiva la de dos mil ochocientos nueve pesetas (2.809,00).

El plazo de ejecución de dicha obra es el de cuatro meses, a contar desde el día en que se le notifique al contratista la adjudicación definitiva de dicha subasta, y el de garantía de dos meses, a contar desde el día en que se realice la recepción provisional de la obra.

Las demás condiciones se encuentran insertas en los «Boletines Oficiales» de esta provincia números 93 y 96.

El plano, proyecto y memoria de dicha obra se encuentran expuestos al público en la Secretaría de este Ayuntamiento todos los días laborables, para conocimiento de cuantas personas puedan interesarles los mismos. Torrecilla del Pinar, 14 de Agosto de 1944.—El alcalde, Juan Pérez.—El secretario, Heriberto Agüero.

## EL NIÑO

José María Valeriano Tribiño Escorial Subió al cielo en Santa María de Nieva (Segovia) el 19 de Agosto de 1944 a los 16 meses de edad

Sus desconsolados padres don Mariano Tribiño Caro y doña Juana Escorial Escorial; hermana María de la Misericordia; abuelos don Valeriano Tribiño y doña María Escorial; tíos, tíos políticos, primos y demás parientes, Participan en esta amigosa tan sensible pérdida.

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## Durante la tarde y la noche últimas llovió abundantemente

Sus beneficiosos efectos se harán sentir en todos los cultivos que quedan en pie

También la ganadería se beneficiará grandemente con estas lluvias

Los grandes calores y la sequía extremada que venían predominando llegaban a un punto que ponían en riesgo de peligrar la cosecha de los cultivos que todavía quedan en pie en los campos. Y no habíamos de la cuestión pastos y aprovechamientos de rastrojeras por el ganado, pues había llegado a constituir un problema muy serio.

Nos encontramos en momentos muy críticos para frutos de tan vital importancia como los de la vid y la patata, que habían llegado ya poco menos que al máximo límite de resistencia nutricional con las ya escasísimas reservas de humedad de la tierra. También en la presente ocasión, como tantas veces ocurriría en el transcurso del presente año agrícola, la lluvia ha llegado con magnífica oportunidad. Comenzó a llover entre cinco y media y seis de la tarde de ayer, con temperatura y aspecto del cielo nublados. Era la lluvia tenue, fresca y persistente. A medida que la tarde declinaba subía el caudal de la lluvia, y durante la noche las precipitaciones fueron muy copiosas.

Lo que esto significa no es preciso consignarlo en esta página dedicada a los agricultores, porque nadie mejor que ellos sabe apreciar el valor de este cambio del tiempo. Consignemos, sin embargo, para los que no viven en el ambiente agrícola y se dignan leer este suplemento—y sabemos que son muchos—que el agua de las últimas horas ha puesto a salvo las producciones de patatas, viñedos, melonares, etc. Y de un modo especial es un gran respiro para los ganaderos, porque inmediatamente el ganado podrá regalar con los nuevos brotes de los pastos y volver a reparar la rastrojera. Sobre todo, esto es nuncio de una buena otoñada, tan decisiva para nuestra riqueza ganadera. De paso, la tierra se pone a punto para que los labradores puedan emprender los trabajos propios de la época.

Es claro que estas lluvias copiosas han causado algunos trastornos en la era, donde se está a punto de rematar el año cerealista, pero estamos seguros de que los agricultores aceptan complacidos, este contratiempo puesto que el pequeño retraso que la lluvia impone queda compensado con creces en beneficios contantes y sonantes.

Terminamos, pues, la impresión de esta semana, en un tono francamente optimista, y ello porque prevemos el cierre, con broche de oro, del año agrícola 1943-44.

Esta es la razón que nos induce a titular a toda plana este suplemento, tomando como motivo la lluvia.

## LOS INDICES ECONOMICOS ESPAÑOLES EN 1943

### LA PRODUCCION AGRICOLA

En la Memoria del Banco Exterior de España, correspondiente al ejercicio de 1943, se insertan los datos más significativos de la actividad económica y financiera del país durante el pasado año, estableciendo las debidas comparaciones con años anteriores. Insertamos a continuación el capítulo dedicado a la producción agrícola:

Pocas circunstancias favorables han ocurrido durante el último año en el desarrollo de nuestra producción agrícola. Por el contrario, hay que señalar una sucesión de factores meteorológicos adversos que, unidos a un descenso también apreciable en la importación, ya restringida, de fertilizantes y medios de cultivo, han dado por resultado unas cifras de producción agrícola muy por debajo de las necesidades elementales de consumo en nuestro país. Si se tiene en cuenta que las necesidades normales de fertilizantes para nuestra agricultura se cifran en el millón de toneladas aproximadamente, se comprenderá la escasa influencia que pueden haber tenido las 65.000 toneladas de fosfatos importados de la zona francesa, frente a 165.000 el año anterior; las 25.600 de nitrato amónico, las 23.700 de nitrato de Chile y las 37.000 de sulfato amónico.

El reflejo de todas estas circunstancias en la producción de cereales española se acusa en una producción de trigo de 23.500.000 quintales, cuando las necesidades corrientes del país exigen los 40 millones. También ha descendido la producción de maíz en 350.000 quintales con relación al año 1942, que fue de 4.700.000, y la de avena, en baja de 613.000 en relación a 1942, que fue de 6.130.000. Únicamente la cebada ha mantenido una producción sensiblemente igual al año anterior, es decir, quince millones y medio de quintales, y el centeno pasa de seis millones y medio en 1942 a siete millones y medio en 1943.

Las dificultades de importación en la semilla de patata trajeron como consecuencia la reducción de esta producción tan estimable a 45 millones de quintales, desde los 62 obtenidos en el año anterior.

Únicamente en aceite, y no obstante algunas rachas climatológicas desfavorables en ciertas regiones, cabe señalar una cosecha satisfactoria, no tanto por su cantidad como por su calidad igualmente, en otras producciones destacadas de nuestra economía agrícola resalta la producción de la naranja, reducida a unas tres cuartas partes de la normal, pero que fué fácilmente absorbida.

La sarna en los carneros

La más común de las afecciones parasitarias que atacan a los ovidos es la sarna húmeda de los carneros. Aparecen pústulas en ciertas partes del cuerpo, comenzando generalmente por el cuello y el dorso; un líquido seroso que fluye de las pústulas produce costras gruesas y duras. El animal, presa de viva picazón, se rasca con los cuerpos más inmediatos; el vellón se deshila y va cayendo a mechones. En los apriscos el contagio se realiza rápidamente; los carneros enflaquecen, la lana presenta irregularidades en su diámetro (lana de dos cabos). Esta afección puede causar una mortalidad del diez al treinta por ciento.

Se indican como remedios el administrar a los carneros raciones muy nutritivas con objeto de fortalecer el organismo, aplicándose además baño, cuya fórmula es la siguiente:

Ácido arsenioso, un kilogramo. Protosulfato de hierro, 10 kilogramos. Peróxido de hierro, 400 gramos. Polvo de genciana, 200 gramos. Para cien litros a la temperatura de cuarenta grados.

Este baño tiene el inconveniente de teñir de amarillo la lana y volverla muy seca. Se tendrá, pues, cuidado de esquilarse previamente a los animales. Una desinfección total del aprisco completará estas medidas.

Gran feria de ganados de todas clases en Navas de San Antonio (Segovia)

Durante los días 24, 25 y 26 de Agosto de 1944

Conocido el desarrollo progresivo de esta Feria, por las muchas transacciones que se realizan, dotación de buenos y abundantes abrevaderos, cómodos alojamientos y espacioso ferial, hacen que concurren a ella gran afluencia de vendedores y compradores.

No se cobran arbitrios de ninguna clase y sólo se recomienda que cada uno vaya provisto de las guías de sanidad de sus ganados.

Para solaz y esparcimiento de los feriantes, habrá bailes públicos y otros festejos. Navas de San Antonio, a 18 de Agosto de 1944.—El alcalde, Pedro Polo.

### Precios de la harina para el mes de Septiembre

Servicio Nacional del Trigo. Circular número 7.—Han sido fijados por la Superioridad los siguientes precios para la harina, que han de regir en esta provincia durante el próximo mes de Septiembre:

Cupo corriente  
Harina de trigo, 174,31 ptas. Om.  
Idem de centeno, 168,26, id. id.  
Idem de trigo con mezcla del 20 por 100 de centeno, 173,29 id. id.  
Segovia, 17 de Agosto de 1944.—El ingeniero jefe provincial, Enrique Vila Ochando.

### ¿SABE USTED...

... que la transfusión sanguínea en los animales puede ser en extremo peligrosa para éstos? La transfusión sanguínea puede tener incluso consecuencias mortales para los animales cuando se les inyecta sangre de un animal perteneciente a otra especie. Así, por ejemplo, puede matarse un conejo por la inyección de cuarenta gramos de sangre de perro, siendo aún más peligrosa la sangre de pato, que en cantidad de siete gramos puede matar a un conejo. Pero la acción más activa y mortal es la sangre de anguila, que en cantidad de medio gramo, administrada en inyección, mata a un conejo.

... que existen pájarillos con pico luminoso? Estos animales poseen dentro de su pico dos emergencias luminosas mientras no se mueven y son alimentados por sus padres, perdiendo dichas formaciones luminosas tan pronto como aprenden a volar. Estos puntos luminosos sirven a los padres de punto de referencia para encontrar las fauces de sus pequeños en la oscuridad del nido, al darles los alimentos.

Los monos, como perros guardas  
En una región ganadera de Alemania recibieron un mono rhesus de África, al que alojaron en el establo de las vacas para protegerlo del frío. El referido mono se hizo amigo de una vaca con la que dormía, calentándose con su cuerpo. Como agradecimiento, el mono buscaba y mataba los molestos parásitos de la vaca. Por la mañana, cuando el rebano fué sacado a las praderas, el mono se abrogó la misión de guardián del ganado, yendo sentado en la cabeza de su amiga la vaca y agarrándose con ambas manos a sus cuernos. Cada vez que veía acercarse un auto o cualquier carruaje, saltaba al suelo para apartar a la vaca que se encontraba en peligro. Cuando uno de los animales quería obedecer, se colgaba con una mano de su cola y con la otra le golpeaba en las ancas, dirigiéndola fuera de la zona de peligro.

### CALLICIDA GLOBO

Infalible para estirpar callos, ojos de gallo y durezas  
Precio, 1,65 FRANCO  
Venta en farmacias  
C. S. 5.796

... Y si Ud. prefiere un buen anís, exija

### Anís Machaquito

Dulce o seco aromatizado  
Hijo R. de Reyes. - RUTE.  
Representante en Segovia  
P. Velasco I. la Católica, 1 y 3

## Normas para la recepción de productos intervenidos por el Servicio Nacional del Trigo

Días que estarán abiertos los almacenes y productos que serán objeto de recepción en cada día

### Cómo podrán formalizar los agricultores la reserva de trigo para cambio por harina

Servicio Nacional del Trigo. Circular número 8.—Esta Jefatura se complace, en su deseo de dar las máximas facilidades a los agricultores de esta provincia, una vez que les son conocidos los precios de compra de los mismos, poner en su conocimiento que a partir de esta fecha están abiertos todos los almacenes de este S. N. T. en la misma, para atender de forma rápida y eficiente la recepción de los productos que entreguen los productores, rentistas e igualadores en concepto de cupos forzosos y de canje por cartillas, ya que para los cupos excedentes que entreguen voluntariamente, habrán de haber cumplimentado los cupos forzosos y demás obligaciones a que estuvieren sujetos, facilitándoles en momento oportuno la forma y fecha en que podrán efectuarlo.

## Normas para la recepción de productos intervenidos por el Servicio Nacional del Trigo

Días que estarán abiertos los almacenes y productos que serán objeto de recepción en cada día

### Cómo podrán formalizar los agricultores la reserva de trigo para cambio por harina

Servicio Nacional del Trigo. Circular número 8.—Esta Jefatura se complace, en su deseo de dar las máximas facilidades a los agricultores de esta provincia, una vez que les son conocidos los precios de compra de los mismos, poner en su conocimiento que a partir de esta fecha están abiertos todos los almacenes de este S. N. T. en la misma, para atender de forma rápida y eficiente la recepción de los productos que entreguen los productores, rentistas e igualadores en concepto de cupos forzosos y de canje por cartillas, ya que para los cupos excedentes que entreguen voluntariamente, habrán de haber cumplimentado los cupos forzosos y demás obligaciones a que estuvieren sujetos, facilitándoles en momento oportuno la forma y fecha en que podrán efectuarlo.

Los cupos forzosos asignados individualmente a cada agricultor de cereales y piensos, serán puestos en su conocimiento dentro de unos días por mediación de las Alcaldías respectivas a que pertenecían los mismos, ya que en la actualidad se está procediendo por esta Jefatura a finalizar dichos trabajos.

Los agricultores podrán formalizar, en virtud de las atribuciones conferidas en el artículo 17 de la circular número 472 (rectificada), de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, el 30 por 100 de la

## Instituto Nacional de Previsión Caja Nacional de Seguro de Enfermedad

### Aviso a los médicos del Seguro

Se pone en conocimiento de los médicos del Seguro de Enfermedad residentes en la capital, que las normas a que deben ajustarse para el ejercicio de sus funciones sanitarias de Medicina general, se hallan a su disposición en el despacho del delegado del Instituto Nacional de Previsión (San Alfonso Rodríguez, número 1).

Asimismo se hace saber a los médicos del Seguro residentes en la provincia, que estas mismas normas les serán remitidas directamente por correo. El delegado provincial.

## Diputación provincial de Segovia Anuncio de subastas

El día y horas que se expresan a continuación, se celebrarán en esta excelentísima Diputación las subastas siguientes:

OBRAS DE REPARACION DE EXPLANACION Y FIRME DE LOS KILOMETROS 1 AL 3 DE LA CARRETERA «DE VENTA DE SAN RAFAEL A AVILA»

Esta subasta se celebrará el día 15 de Septiembre a las diez y media de su mañana.  
El tipo de subasta es el de 54.894,10 pesetas.  
El depósito provisional, 1.097,00 pesetas.  
Su plazo de ejecución, tres meses.  
La segunda subasta, en su caso, se celebrará el día 26 de dicho mes de Septiembre a igual hora.

OBRAS DE REPARACION DE EXPLANACION Y FIRME DE LOS KILOMETROS 11 AL 16 DE LA CARRETERA «DE SAN ILDEFONSO A PENAFIEL»

Esta subasta se celebrará el día 15 de Septiembre, a las once de su mañana.  
El tipo de subasta es el de 109.224,13 pesetas.  
El depósito provisional, 2.164,50 pesetas.  
Su plazo de ejecución, doce (12) meses.  
La segunda subasta, en su caso, se celebrará el día 26 de dicho mes de Septiembre a igual hora.

OBRAS DE CONSTRUCCION DE UNA VARIANTE EN EL KILOMETRO 32, HECTOMETRO 6 DE LA CARRETERA «DE ARROYO DE CUELLAR A SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA»

Esta subasta se celebrará el día 15 de Septiembre, a las once y media de su mañana.  
El tipo de subasta es el de 68.242,36 pesetas.  
El depósito provisional, 1.354,65 pesetas.  
Su plazo de ejecución es de doce (12) meses.  
La segunda subasta, en su caso, se celebrará el día 26 de dicho mes de Septiembre a igual hora.

OBRAS DE CONSTRUCCION DE UNA VARIANTE EN LA TRAVEZIA DE BERCIMUEL, EN EL CAMINO VECINAL «DE GRAJERA, POR CAMPO DE SAN PEDRO, A LA CARRETERA DE RIBOTA AL LIMITE DE LA PROVINCIA DE SORIA»

Esta subasta se celebrará el día 15 de Septiembre, a las doce de su mañana.  
El tipo de subasta es el de 162.491,85 pesetas.  
El depósito provisional, 3.249,65 pesetas.  
Su plazo de ejecución es de ocho (8) meses.  
La segunda subasta, en su caso, se celebrará el día 26 de dicho mes de Septiembre a igual hora.

OBRAS DE REPARACION DEL FIRME DE LOS KILOMETROS 1 AL 4,367 DEL CAMINO VECINAL «DE FUENTEPELAYO A ZARZUELA DEL PINAR»

Esta subasta se celebrará el día 15 de Septiembre, a las doce y media de su mañana.  
El tipo de subasta es el de 76.685,45 pesetas.  
El depósito provisional, 1.533,70 pesetas.  
Su plazo de ejecución es el de seis (6) meses.  
La segunda subasta, en su caso, se celebrará el día 26 de dicho mes de Septiembre a igual hora.

La admisión de pliegos, modelo de proposición y demás particularidades, aparecen publicadas en el «Boletín Oficial» de esta provincia. Segovia, 16 de Agosto de 1944.—El presidente, David Herrero Lozano. P. A. de la C. G.: El secretario, Luis Sánchez de Toledo.

reserva mínima para el consumo de trigo para cambio por harina, entendiéndose la cuantía mínima de esta reserva a razón de 150 kilos por persona y año para el productor y familiares propios, así como también para obreros hijos de la explotación.

Para la formalización del 70 por 100 restante de trigo entregado en concepto de cambio por harina, será condición indispensable la total entrega del cupo forzosos, debiendo acompañar la certificación de baja en el racionamiento de pan, expedida por el jefe local de Abastecimiento para su exhibición y entrega al jefe de almacén.

El servicio de los Almacenes, con expresión de los días abiertos y clase de productos que serán objeto de recepción, son los que a continuación se reseñan:

Ayllón.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles y jueves (excepto el primer lunes de cada quincena). Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Boceguillas.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles, los viernes y sábados.

Cantalejo.—Cereales panificables, los lunes y viernes. Piensos y garbanzos, los sábados.

Campo de San Pedro.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles, los viernes y sábados.

Cuellar.—Cereales panificables, los lunes, martes y miércoles. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Fuentepeelayo.—Cereales panificables, los lunes, martes y miércoles. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Hontabilla.—Cereales panificables, miércoles, jueves y viernes. Piensos y garbanzos, los sábados.

Martín Muñoz de las Posadas.—Cereales panificables, los jueves y viernes. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Muñopedro.—Cereales panificables, los sábados. Piensos y garbanzos, los sábados.

Nava de la Asunción.—Cereales panificables, los lunes, martes y miércoles. Piensos y garbanzos, los viernes.

Ortigosa de Peaña.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles y jueves. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Olombrada.—Cereales panificables, los lunes y martes. Piensos y garbanzos, los lunes y martes.

Riaza.—Cereales panificables, primer lunes de cada quincena. Piensos y garbanzos, primer lunes de cada quincena.

Segovia (San Lorenzo).—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles y jueves. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

San Cristóbal de la Vega.—Cereales panificables, los lunes, martes y miércoles. Piensos y garbanzos, los sábados.

Sepúlveda.—Cereales panificables, los lunes, martes y jueves. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Sacramenia.—Cereales panificables, los miércoles. Piensos y garbanzos, los miércoles.

Sangarcía.—Cereales panificables, los lunes, martes y miércoles. Piensos y garbanzos, los jueves y viernes.

Samboal.—Cereales panificables, los viernes y sábados. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Turégano.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles y jueves. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Tejares.—Cereales panificables, los martes y jueves. Piensos y garbanzos, los martes y jueves.

Villacastín.—Cereales panificables, los lunes, martes y miércoles. Piensos y garbanzos, los jueves y sábados.

Yanguas de Eresma.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles y jueves. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Zamarramala.—Cereales panificables, los lunes, martes, miércoles y jueves. Piensos y garbanzos, los viernes y sábados.

Zarzuela del Monte.—Cereales panificables, los viernes. Piensos y garbanzos, los viernes.

El agricultor deberá sujetarse para la entrega, tanto de trigo y centeno como de pienso y garbanzos, a los días indicados, en evitación de los consiguientes trastornos al mismo y al normal desenvolvimiento de los almacenes durante la recepción en la presente campaña.

Los señores jefes de Almacén exigirán rigurosamente la presentación por el productor de la declaración modelo C-1, en la que de momento, hasta tanto se verifique el segundo tiempo de la declaración, constarán tan sólo los datos correspondientes al primer tiempo de la declaración para efectuar minuciosamente por dichos jefes de Almacén las anotaciones pertinentes de la cantidad entregada en la tabla número 5 del susodicho modelo.

El traslado de los distintos productos desde las paneras del productor a los Almacenes, se realizará según dispone el artículo 21 de la circular número 472, llevándose respaldados por el modelo C-1 de este Servicio, siguiendo el itinerario normal hasta el Almacén más cercano; en caso contrario, la circulación se considerará ilegal, motivando el decomiso de la mercancía y responsabilidad que le corresponda con arreglo a la Ley de Tasas.

Para todos los traslados interprovinciales será preciso proveerse de guía de circulación expedida por esta Jefatura.

Dada la importancia e interés que representan para todos los agricultores de esta provincia las presentes instrucciones, esta Jefatura espera de todos se observen con la mayor exactitud en su cumplimiento.

Segovia, 16 de Agosto de 1944.—El ingeniero jefe provincial, ENRIQUE VILA OCHANDO.

## Los aliados han establecido una cabeza de puente en el Sena, al Norte de París

### Fuerzas aliadas de reconocimiento se encuentran en el extrarradio de París

#### Dice Londres: Fracasas las tentativas alemanas para romper el cerco

#### Dice Berlín: Las tropas germanas rompen el cinturón enemigo en Normandía y establecen contacto con las fuerzas que salían a su encuentro

#### FUERZAS ALIADAS DE RECONOCIMIENTO EN EL EXTRARRADIO DE PARÍS

Berlín, 21 (5 t.).—El correspondiente de guerra de la Agencia D. N. B. en el Oeste dice lo siguiente: Fuerzas de reconocimiento aliadas se encuentran en el extrarradio de París, donde ayudan a los elementos que aterrizan a la población. En diferentes puntos de la ciudad se han cambiado disparos entre terroristas y habitantes que deseaban imponer el orden.—Efe.

#### UNA CABEZA DE PUENTE EN EL SENNA

Cuartel general del Cuerpo expedicionario aliado, 21 (5 t.).—Tropas norteamericanas han establecido una cabeza de puente sobre el Sena, cerca de Mantes Gassicourt, según se anuncia oficialmente. Noticias de última hora dicen que tropas británicas convergen sobre Lisieux, de la que sólo distan cuatro kilómetros. El número de prisioneros capturados ayer, domingo, en la bolsa normanda, asciende a siete mil quinientos.—Efe.

do una cabeza de puente sobre el Sena, cerca de Mantes Gassicourt, según se anuncia oficialmente. Noticias de última hora dicen que tropas británicas convergen sobre Lisieux, de la que sólo distan cuatro kilómetros. El número de prisioneros capturados ayer, domingo, en la bolsa normanda, asciende a siete mil quinientos.—Efe.

#### QUEDA CONSOLIDADA LA CABEZA DE PUENTE

Londres, 21 (5 t.).—Ha sido consolidada la cabeza de puente norteamericana sobre el Sena, según se anuncia oficialmente. Afuyen a ella gran cantidad de tropas y armamentos pesados. Hasta ahora no han contraatacado los alemanes.—Efe.

#### COMUNICADO ALIADO

Cuartel general del Cuerpo expedicionario aliado, 21 (5 t.).—Hemos efectuado nuevos progresos en nuestro avance hacia Lisieux. Nuestro empuje al Noreste de Grandchamp ha llevado a las vanguardias aliadas a menos de ocho kilómetros de Lisieux. A pesar de una encarnizada resistencia, hemos avanzado algo en la orilla derecha del río Vie. Ha sido conquistada la ciudad de Livarot y hemos lanzado un ataque, coronado por el éxito, al Sur de Dozule.

Continuaron durante el día de ayer las operaciones de limpieza al Sur de Falaise, donde deshicimos varios intentos efectuados por unidades acorazadas enemigas para romper el cerco aliado. Argentin está en nuestras manos. Las fuerzas aliadas que ocupan Chambois han rechazado un ataque alemán procedente del Noroeste. Las fuerzas germanas encerradas en la bolsa normanda, entre las que se hallan elementos de catorce divisiones por lo menos, se ven sometidas a intenso fuego artillero. Contingentes aliados han alcanzado el Sena en el sector Mantes Gassicourt. Al Sur, en el sector de Dreux, procedemos a la limpieza de núcleos de resistencia enemigos. Ha terminado la liquidación de las guarniciones germanas aisladas en la comarca de Orléans. Nuestras operaciones aéreas se vieron limitadas por fuertes lluvias y una baja nubosidad.

#### COMUNICADO ALEMÁN

Gran Cuartel general del Führer,

#### Churchill conferencia con Alexander

Cuartel general aliado en Italia, 21 (5 t.).—El primer ministro Churchill, que permaneció la noche pasada en el Cuartel general avanzado del general Alexander, discutió los planes presentes y futuros del quinto Ejército con el general Mark Clark. El primer ministro británico asistió a una parada de la 34 división de los Estados Unidos.—Efe.

## Paz nacional y orden interno

Dos grandes bienes goza España desde hace años, con una continuidad a que no estaba azevada nuestra tumultuosa historia del pasado siglo y del primer tercio del presente. Ciego será quien no los vea; ingrato quien no torne el pensamiento al autor de ellos. Tales bienes son la paz de que disfruta España y la unidad de las tierras y de los hombres, lograda entrambas gracias a la política del Caudillo. El Estado español ha realizado una creación y ha desmenuado un método o sistema: la creación pura, con resonancias lejanas e históricas, que el tiempo futuro acrecerá, es la de un orden social que cada día va adquiriendo nuevos perfiles y nuevos perfeccionamientos, basados en la justicia; el método o sistema es el de unas ordenadas relaciones internacionales, que se fundan en un austero y verdadero espíritu de neutralidad—neutralidad de los actos, neutralidad también de las ideas, pues España sólo es apasionada de dos verdades: la concepción cristiana del mundo y la cultura occidental o europea—. Este sentido cristiano, que rige y modula la Historia de España y que ha tornado a vigorosa vivencia con el Alzamiento nacional, es también causa, norma inspiradora del orden social de justicia que se practica.

Habría un criterio para lo exterior: la amistad con todos los pueblos cultos—y cuando esto se dice bien se descamina y diferencia lo que debe ser diferenciado—, y tal amistad viene siendo sostenida a través de todas las contingencias de la guerra. La

Continúa en la página 3.)

## Los aliados, a 4,5 kilómetros de la base de Tolón y en las cercanías de la ciudad por el Noroeste

### De fuente aliada se dice que el avance es rápido en el Sur de Francia

#### REFERENCIA ALEMANA

Berlín, 21 (5 t.).—Del comunicado de hoy: En las comarcas montañosas al Noreste de Tolón, el enemigo ataca con importantes fuerzas en dirección Oeste y Noroeste; se desarrollan violentos combates. Baterías costeras de la Marina han incendiado, a lo largo de Tolón, un acorazado y un crucero enemigos. Un destructor y dos torpederos han sido averiados.—Efe.

#### LA PRESION ALIADA

Berlín, 21 (5 t.).—Entre Cannes y Tolón, los angloamericanos han conseguido desde su cabeza de puente su presión hacia el Norte contra Le Verdon, y en dirección al Oeste a lo largo del río Arc, hacia Aix. En los alrededores de Hyeres fracasaron los nuevos ataques contra el Glacis de Tolón. Al Norte de Cannes los aliados no pudieron conseguir nuevos éxitos en las vertientes meridionales de los Alpes marítimos. A pesar de los contraataques alemanes y la obstinada resistencia de los diversos puntos de apoyo alemanes, la cabeza de puente aliada se ha ampliado en los últimos días en dirección a Le Durancé. Los angloamericanos, con el apoyo de los francotiradores franceses, intentaron cercar a algunos destacamentos de defensa costera alemanes. La Ciotar, por ejemplo, fué objeto de un violento tiro de artillería y de una serie de ataques aéreos. Las baterías marítimas alemanas contestaron y obligaron a numerosos barcos de guerra aliados a retirarse.—Efe.

#### RAPIDO AVANCE ALIADO

Cuartel general aliado en el Mediterráneo, 21 (5 t.).—Las tropas del séptimo Ejército siguen avanzando rápidamente en el Sur de Francia. Nuestros soldados se encuentran ahora en el valle del río Durance y amenazan Tolón, donde el enemigo resiste fuertemente. Las unidades francesas han alcanzado un punto situado a cuatro kilómetros y medio de la base naval, y se encuentran en las cercanías de la ciudad, por el Noroeste, cerca de la carretera principal. Después de cruzar el río Durance, afluente del Ródano, contingentes norteamericanos han enlazado con las unidades de las F. F. I. fuerzas francesas del interior que habían cercado la guarnición enemiga de Per-

21 (5 t.).—El alto mando de las fuerzas armadas alemanas comunica:

En Normandía, después de una lucha encarnizada, nuestras divisiones han roto el cinturón enemigo al Norte de Argentin y, avanzando en dirección Noreste, han establecido contacto con un grupo blindado que venía a su encuentro. Han sido rechazados varios potentes ataques enemigos contra nuestros frentes defensivos en el Dives y el Vie. En algunos sectores, continúan nuestros contraataques. Entre el Eure y el Sena, el enemigo ha presionado hacia el Norte. Grupos avanzados enemigos han sido contenidos cerca de Pacy Varon. Al Este y al Noreste de Chartres la presión enemiga contra el Sena medio continúa, sin que hayan logrado realizar otros progresos.

#### POCA ACTIVIDAD DE LA AVIACION ALIADA, E INTENSOS ATAQUES DE LA ALEMANA

Berlín, 21 (5 t.).—La aviación aliada no mostró ayer actividad alguna sobre el frente de Francia del Norte, según la Oficina de Información Internacional. Por el contrario, la Luftwaffe actuó intensamente durante todo el día, con potentes formaciones de bombarderos y cazas. Las concentraciones navales de la bahía del Sena y los objetivos aliados al Suroeste de Caen fueron atacados intensamente por los aparatos alemanes.

Poco antes de medianoche, una compacta formación de bombardeo atacó el nudo ferroviario de Mezidon, contra el que arrojaron numerosas bombas explosivas de calibre pesado. Numerosos vehículos, columnas en marcha, puestos de radio y depósitos de material aliados fueron incendiados. La ciudad de Saint Pierre fué también atacada, provocándose incendios y explosivos en los objetivos militares. En el sector de Argentin las formaciones aéreas apoyaron a las tropas terrestres alemanas. Algunos cazas aliados trataron de impedir la actividad alemana, siendo derribados cinco de ellos.—Efe.

## Sentencias cumplidas

Madrid, 21.—En las plazas de Melilla y Ceuta han sido cumplidas las sentencias de pena de muerte impuestas a Salvador Rodríguez Santana, José López Iglesias, Francisco Murriel Martín, José Congot Plá, Antonio Reinara, Metola y Ramón Vall Cillerola, que, con olvido de sus deberes patrióticos, y puestos en contacto con los elementos extremistas del exterior, pretendían combatir los principios fundamentales del Estado, traicionando a la Patria.—Logos.

## Los alemanes rompen las líneas rusas en Letonia, ocupan Kucken y prosiguen su avance entre Mitau y Riga

### Los soviets atacan en todo el frente rumano, librándose violentos combates

#### En otros lugares los ataques se confunden con los contraataques

Los alemanes reconquistan Tuckem, en Letonia, y prosiguen el avance

Berlín, 21 (2 t.).—Una ofensiva desencadenaron ayer los bolcheviques en Besarabia, entre Raspol y Tighina. A ambos lados de Jassy se luchó encarnizadamente durante todo el día. Los soviets tratan de romper el frente alemán. Algunas brechas locales pudieron ser cerradas, después de cruentos combates.

En las estribaciones de los Cárpatos y en la cabeza de puente del bajo Vístula, persiste la calma de días pasados; sólo se registran combates locales de poca violencia.

En la cabeza de puente de Warka, así como al Noreste de Varsovia, se libraron combates de violencia extraordinaria durante todo el día. El alto mando soviético trata por todos los medios de impedir que las formaciones motorizadas alemanas consoliden sus posiciones en el terreno reconquistado recientemente. Los ca-

ñones de asalto y las aviación alemanas se distinguieron en los combates librados en las últimas veinticuatro horas, al dispersar las concentraciones de tropas e infligir graves daños a las numerosas baterías soviéticas que se disponían a abrir fuego contra las posiciones alemanas.

En el sector Norte del frente oriental, las formaciones alemanas atacaron en la región de Schulen, rechazando al mismo tiempo varios contraataques soviéticos. En el frente letón, un grupo de combate alemán irrumpió en las líneas soviéticas al Noreste de Mitau y reconquistó la ciudad de Tuckem, cuya guarnición sufrió elevadas bajas a causa del bombardeo de la artillería naval alemana. Una vez tomada la ciudad, los alemanes han prosiguido su avance y se encuentran ya a mitad de camino entre Mitau y Riga.

Al Norte del Duna, los bolcheviques prosiguieron sus intentos de ruptura del frente en la región de Modyn, así como al Norte de Pskov. En ambos puntos se libraron combates de extraordinaria violencia; los ataques se confunden con los contraataques. La aviación alemana interviene eficazmente en la lucha, protegiendo a las fuerzas terrestres germanas.—Efe.

Los soviets atacan en todo el frente rumano

Bucarest, 21 (5 t.).—Parte oficial de guerra de las fuerzas armadas rumanas:

Desde el 19 de Agosto, el enemigo ataca energicamente en todo el frente rumano. En los sectores de Sodereni, Helestieni, Podu Iloae, Jassy y al Suroeste de Tighina, se libraron violentos combates. La aviación enemiga atacó violentamente las ciudades de Constanza y Sulina.—Efe.

#### Referencia oficial alemana

Berlín, 21 (5 t.).—Del comunicado de hoy: En el Este, los soviets han extendido su gran ofensiva hasta el sector Sur. Apoyados por una importante aviación de bombardeo, comenzaron

## Regresa a San Sebastián el ministro de Asuntos Exteriores

San Sebastián, 19.—Procedente de Bilbao, ha regresado a ésta el ministro de Asuntos Exteriores, señor Lequerica.

Llegada del director general de Prisiones

San Sebastián, 19.—Ha llegado a esta ciudad el director general de Prisiones, que viene en viaje de inspección.

## EN SEGOVIA SE RECOGIERON ANOCHE DIEZ LITROS POR METRO CUADRADO

### Durante la noche las lluvias se extendieron a varias regiones

#### En algunas zonas ha quedado resuelto el problema de las restricciones de energía eléctrica

Madrid, 21.—Información general del tiempo: Las lluvias de ayer continuaron por la noche, extendiéndose al Centro, Ebro, Sur de Andalucía y algunos puntos de Cataluña. Se han registrado más de diez litros por metro cúbico en algunos puntos de Galicia, Cantabria, Soria, Segovia y Toledo.

Tiempo probable: Chubascos en la vertiente cantábrica, cabeceras del Ebro y Duero y en las laderas de los Pirineos. Mejoría en el Duero bajo, Extremadura y Centro, con disminución de la cantidad de nubes y buena temperatura. Alguna lluvia en el Suroeste de la península y en las costas de Gerona. Sin cambios notables en el Guadalquivir y litoral de Levante.

Temperaturas: Máxima de 37 en Murcia; mínima de 9 en Avila y León. Máxima de ayer en Madrid, 26; mínima de hoy, 13,4.—Logos.

#### Lluvia abundante en Granada

Granada, 21.—Ha refrescado el tiempo. En la pasada noche cayó abundante lluvia sobre la capital y pueblos inmediatos.—Logos.

#### En la provincia de Toledo

Mora de Toledo, 21.—Después de la prolongada sequía, la noche pasada llovía copiosamente, como en el otoño. Ha beneficiado notablemente a todos los cultivos. La temperatura ha descendido considerablemente.—Logos.

#### Fuertes chubascos en Tarifa

Tarifa, 21.—Ayer empezó a llover, descargando fuertes chubascos esta madrugada. Hoy amaneció un día inusual.—Logos.

#### Intensa lluvia en Vigo

Vigo, 21.—Durante toda la maña-

na del domingo ha llovido intensamente en esta ciudad y toda su comarca. La lluvia ha sido muy bien recibida, pues favorece a las cosechas, y al mismo tiempo es alivio en la restricción de energía eléctrica que por la persistente sequía era muy escasa estos días. El tiempo sigue amenazando lluvia.—Logos.

#### Efectos de la lluvia en La Coruña

La Coruña, 21.—La lluvia caída con intensidad en La Coruña durante el día de ayer y hoy, viene a resolver el problema de las restricciones de energía eléctrica. Hoy lunes volvieron a circular los tranvías urbanos, servicio que estaba totalmente interrumpido desde hace quince días, excepto los domingos, a causa de las restricciones. La temperatura ha descendido notablemente.—Logos.

el ataque al Sur de Tiraspol y al Noreste de Jassy. En estos dos sectores se libraron combates encarnizados. Ante las estribaciones de los Cárpatos, al Suroeste de Mielec, en las cabezas de puente del Vístula, al Oeste de Baranov, al Oeste de Lublin y al Suroeste de Warka, los ataques bolcheviques han sido rechazados o contenidos después de duros combates. Al Noreste de Varsovia, los ataques de ruptura emprendidos por los soviets en dirección del Bug, han sido detenidos en nuestras posiciones. Al Sur de Wilkowschen y cerca de Schauen, continúan los duros combates. En Letonia, formaciones blindadas alemanas, que continúan su avance al lado de Tuckem, han establecido contacto con las formaciones del Ejército alemán que lucha en Kurland, contacto que momentáneamen-

## Hundimiento de un crucero japonés

Cuartel general del general Stilwell, 21 (5 t.).—Un avión «Liberator» ha hundido un crucero japonés de 14.200 toneladas, al Este de Hongkong, según se anuncia oficialmente.

## ULTIMA HORA

### Un portavoz militar alemán califica de confusa la situación en la región de París

#### En 1940 el Ejército alemán evitó daños a París. Ahora va a hacer lo mismo

Berlín, 21 (7 t.).—La situación en la región de París ha sido calificada de confusa por un portavoz militar alemán. Declaró que reina cierto desorden entre los destacamentos de carros y vehículos de reconocimiento norteamericanos y alemanes, e indicó que es muy difícil definir exactamente la situación. El portavoz de la Wilhelmstrasse ha dicho, por su parte: "El Ejército alemán evitó daños a París en 1940; ahora va a hacer lo mismo". Añadió que los parisienses tienen la responsabilidad sobre la suerte de la capital.—Efe.

#### LA LUCHA EN LA REGION DE TRUN

Berlín, 21 (7 t.).—En la región de Trun, los alemanes oponen una resistencia tan encarnizada—informa la Agencia D. N. B.—que los aliados no han conseguido nuevos avances. Entre Trun y las colinas de Chambois y en los límites septentrionales del bosque de Gouffern, los combates se prolongaron durante todo el día de ayer.—Efe.

Londres, 21 (7 t.).—Tres cruceros aliados han comenzado el bombardeo de las defensas alemanas de la región de Bayona, en el Sur de Francia, antes de que amaneciera. La Agencia Reuter declara que este bombardeo parece ser el preliminar de un desembarco en la costa del Atlántico.—Efe.